

Estrategia de enseñanza aprendizaje para la lectura y producción de textos narrativos a partir de la música vallenata de Leandro Díaz, en estudiantes del grado quinto

Itza Miralva Navarro Torres

Director de tesis

Edgardo Ulises Romero Rodríguez

Universidad Nacional Abierta y a Distancia - UNAD

Escuela Ciencias de la Educación ECEDU

Maestría en Educación Intercultural

2025

Dedicatoria

A Dios, por ser mi guía y fortaleza en cada paso de este camino.

A mis padres, José Trinidad y Rosalba, por darme la vida, por sus oraciones constantes y por sembrar en mí los valores y la perseverancia necesaria para alcanzar mis sueños.

A mi esposo, Fabián, por ser mi compañero incondicional, por su paciencia infinita y por sostenerme con su amor durante las largas jornadas de estudio. Gracias por creer en mí siempre.

A mis hijos, Cristhian y Fabiana, mis dos grandes amores y mi mayor motivación. Ustedes son el motor que me impulsa a superarme cada día; este logro también es suyo.

A Lina María, por su cariño, su presencia y por estar siempre a mi lado de manera incondicional.

Resumen

Este estudio analiza los procesos de lectura y producción de textos narrativos a través de una estrategia didáctica fundamentada en una visión pedagógica que integra el aprendizaje significativo, la teoría sociocultural y el aprendizaje experiencial. Utilizando la música vallenata de Leandro Díaz, la propuesta busca responder a los bajos desempeños en competencias comunicativas y a la falta de motivación estudiantil, integrando un elemento del patrimonio cultural para transformar la lectoescritura en una experiencia con propósito. Se empleó un enfoque cualitativo con una muestra de 32 estudiantes de quinto grado en Valledupar, Cesar. La información se recolectó mediante análisis de contenido, talleres de escritura creativa concebidos como un andamiaje y observación participante para capturar la transacción entre los estudiantes y los textos. El principal resultado fue un notable incremento en la motivación. Se evidenció que los estudiantes lograron transferir de forma creativa los recursos poéticos de las canciones, como la metáfora y la personificación, a sus propias producciones narrativas. Se concluye que la estrategia es una vía eficaz y culturalmente pertinente para desarrollar de manera integral las competencias de comprensión y producción textual.

Palabras clave: comprensión lectora, producción textual, música vallenata, estrategia didáctica, aprendizaje significativo.

Abstract

This study analyzes reading and narrative text production processes through a didactic strategy grounded in a pedagogical vision that integrates meaningful learning, sociocultural theory, and experiential learning. Using the Vallenato music of Leandro Díaz, the proposal seeks to address low levels of communicative competence and a lack of student motivation by integrating an element of cultural heritage to transform literacy into a purposeful experience. A qualitative approach was employed with a sample of 32 fifth-grade students in Valledupar, Cesar. Data was collected through content analysis, creative writing workshops designed as scaffolding, and participant observation to capture the transaction between students and texts. The main result was a notable increase in motivation. It was evident that students were able to creatively transfer poetic resources from the songs, such as metaphor and personification, into their own narrative productions. The study concludes that this strategy is an effective and culturally relevant means to comprehensively develop textual comprehension and production competencies.

Keywords: reading comprehension, textual production, Vallenato music, didactic strategy, meaningful learning.

Tabla de contenido

Lista de Figuras.....	7
Lista de Tablas	8
Lista de Apéndices.....	9
Introducción	10
Planteamiento del Problema	12
Justificación	16
Objetivos.....	18
Objetivo General.....	18
Objetivos Específicos.....	18
Marco Referencial.....	19
Marco Teórico.....	19
Marco Conceptual.....	21
Marco Legal	24
Marco contextual	26
Estado del arte.....	29
Diseño Metodológico.....	35
Enfoque, métodos y tipo de investigación	35
Población y muestra.....	35
Instrumentos y técnicas de recolección de datos	37
Fases de la Investigación	38
Fase de Exploración.....	38
Procedimiento de análisis de datos cualitativos.....	39
Validez, confiabilidad y triangulación.....	43

Consideraciones éticas	45
Análisis de resultados	48
Discusión de Resultados	52
Limitaciones del estudio	55
Conclusiones	58
Recomendaciones	60
Referencias Bibliográficas	62
Apéndices.....	69

Lista de Figuras

Figura 1 <i>Promedio del puntaje en Lectura en PISA (2006-2022)</i>	12
Figura 2 <i>Distribución de las personas evaluadas en los niveles de desempeño en cada grado para Lectura, 2022</i>	13
Figura 3 <i>Distribución de los estudiantes según el nivel de desempeño, el grado, la zona y el sector, para Lectura 2022</i>	14

Lista de Tablas

Tabla 1 *Ejemplo del proceso de codificación cualitativa*45

Tabla 2 *Síntesis de las fases del proceso investigativo*44

Lista de Apéndices

Apéndice A Ficha de análisis de contenido (Canciones de Leandro Díaz)	69
Apéndice B Talleres de escritura creativa	72
Apéndice C Diario de campo: Observación participante	84
Apéndice D Consentimientos informados	96
Apéndice E Ejemplos de producciones estudiantiles	100

Introducción

La baja competencia en la lectura y producción de textos es una preocupación educativa a nivel mundial y nacional, como lo evidencian los resultados de pruebas estandarizadas como PISA e ICFES. Esta situación se agrava en contextos donde el currículo omite los saberes culturales, lo que lleva a la desmotivación estudiantil. En el Caribe colombiano, y particularmente en Valledupar, los estudiantes de quinto grado muestran una desconexión entre la experiencia lectora académica y su rico entorno sociocultural.

Ante este panorama, este estudio se pregunta: ¿Cómo una estrategia didáctica, fundamentada en la música vallenata de Leandro Díaz, puede incidir en el mejoramiento de la lectura y producción de textos narrativos en los estudiantes de quinto grado? La tesis propone una estrategia de enseñanza que utiliza el patrimonio musical y las narrativas orales como anclaje cultural y afectivo, transformando la lectoescritura en una experiencia con propósito que conecta el aula con la identidad local.

El diseño pedagógico de la estrategia se sustenta en la visión sociocultural del aprendizaje (Vygotsky, Bruner) y la teoría transaccional de la lectura (Rosenblatt), promoviendo el Aprendizaje Significativo (Ausubel). Se adoptó una metodología cualitativa, ejecutada a través de talleres de escritura creativa concebidos como un andamiaje. Esta aproximación permitió capturar la evolución de la competencia narrativa y el nivel de comprensión inferencial y crítico en una muestra intencional de 32 estudiantes de la I.E. Técnica La Esperanza.

El principal resultado fue un notable incremento en la motivación y una mejora significativa en la fluidez y complejidad de las producciones textuales. La investigación concluye que el uso intencional del patrimonio cultural puede reorientar la práctica pedagógica. Este trabajo no solo busca mejorar las competencias comunicativas, sino que también aporta un

modelo de praxis decolonial a la educación intercultural, validando el saber local como eje central del currículo.

Planteamiento del Problema

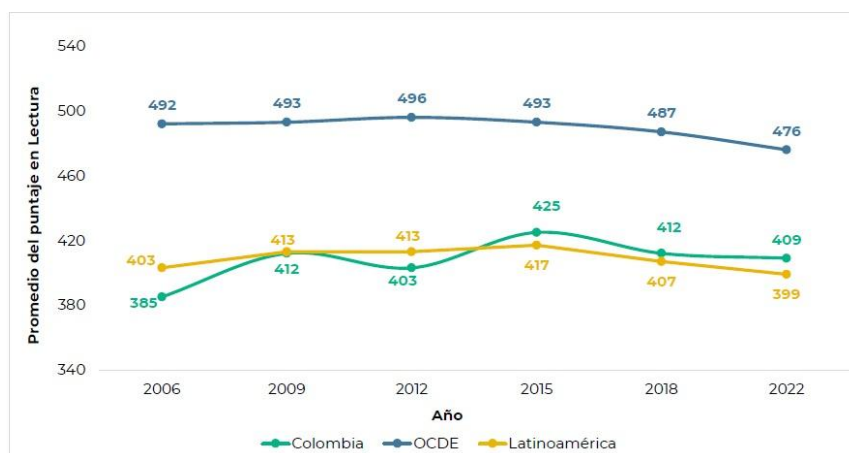
Descripción del problema

La lectura es una habilidad fundamental para la adquisición de conocimiento y el desarrollo de competencias comunicativas, creatividad e imaginación. Una deficiente comprensión lectora no solo se refleja en un bajo rendimiento en las distintas áreas del currículo, sino que también dificulta la capacidad de interpretar la realidad, expresar puntos de vista y realizar inferencias. Esta problemática es una preocupación constante en el ámbito educativo a nivel global, nacional y local.

A nivel internacional, las pruebas estandarizadas revelan brechas significativas. Según el “Informe nacional de resultados para Colombia 2022”, aunque el país muestra una tendencia positiva a largo plazo con un puntaje promedio de 409—superior a Latinoamérica (399) pero inferior a la OCDE (476)—, persiste una preocupación latente: el 51% de los estudiantes no alcanzó el nivel básico de competencia. Asimismo, se mantienen marcadas desigualdades estructurales entre colegios privados y oficiales rurales.

Figura 1

Promedio del puntaje en Lectura en PISA (2006-2022).

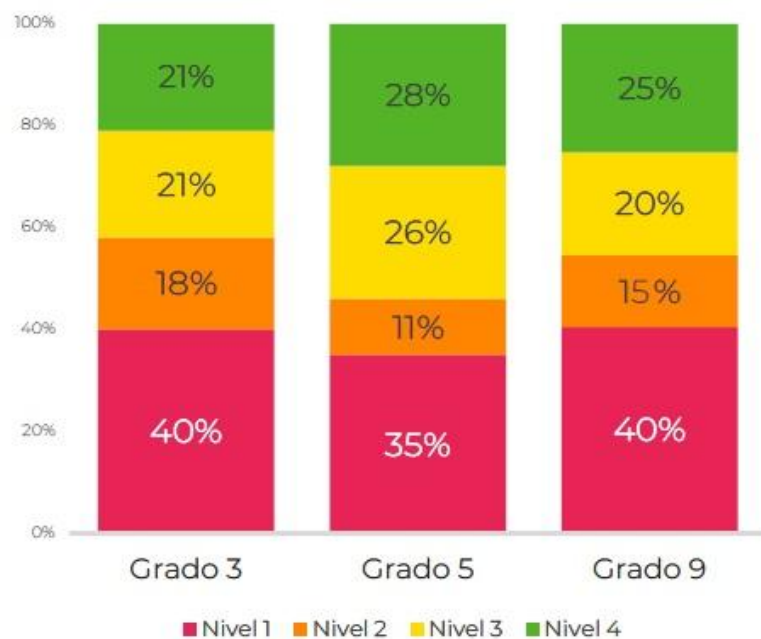


Nota. Fuente: *Icfes. (2024).*

Esta tendencia se confirma a nivel nacional en las pruebas Saber (Icfes 2022), donde el 46% de los estudiantes de quinto grado no logró los desempeños esperados en competencias comunicativas. Este porcentaje se desglosa en un 35% en nivel inferior y un 11% en nivel básico. Dicha problemática se agudiza estructuralmente en las zonas rurales y en el sector oficial, alcanzando niveles de insuficiencia del 60% y 51% respectivamente.

Figura 2

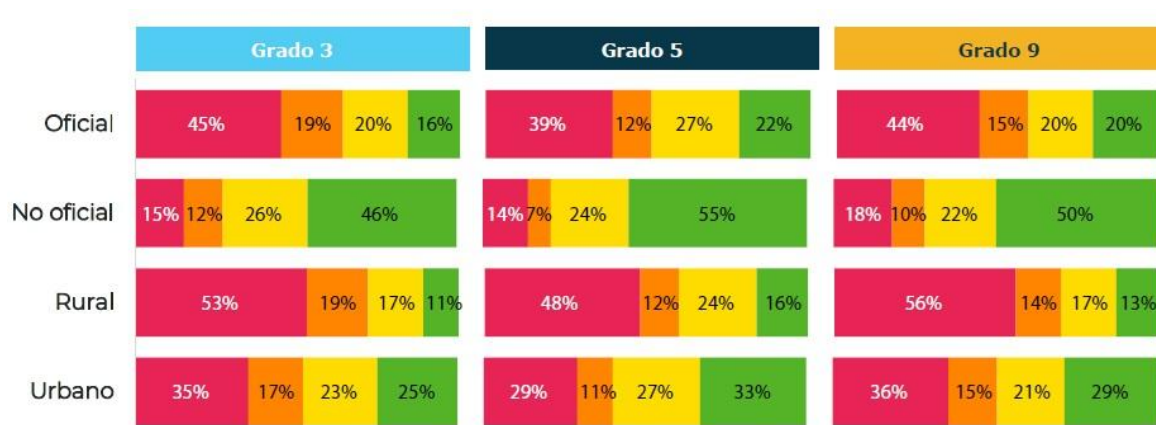
Distribución de las personas evaluadas en los niveles de desempeño en cada grado para Lectura, 2022.



Nota. Fuente: Icfes (2022).

Figura 3

Distribución de los estudiantes según el nivel de desempeño, el grado, la zona y el sector, para Lectura 2022.



Nota. Fuente: Icfes (2022).

Organismos como la UNESCO han recalcado la importancia de vincular el contexto sociocultural del estudiante en el proceso de aprendizaje, utilizando una diversidad de textos y estrategias que conecten con su entorno (Carrión y Monroy, 2022, pp. 19-20). Sin embargo, a menudo en el aula, la lectura se trabaja como un lineamiento curricular impuesto, generando que se convierta en un proceso tedioso para los estudiantes (Carrión y Monroy, 2022, p. 26).

Esta situación se refleja directamente en el contexto local. La problemática que se presenta en la Institución Educativa Técnica La Esperanza de Valledupar, Cesar, es un desafío común: la dificultad en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura y la escritura en estudiantes de quinto grado. A pesar de que el Proyecto Educativo Institucional (PEI) se centra en la formación integral, en este grupo específico se ha detectado: bajos niveles de comprensión lectora, dificultades para producir textos narrativos, falta de motivación e interés en los estudiantes.

Estos problemas son influenciados por factores como el limitado acceso a recursos didácticos, un contexto sociocultural que no siempre fomenta la lectura y la escritura, y la necesidad de estrategias pedagógicas innovadoras. Esta situación impacta negativamente el desarrollo de las competencias comunicativas de los estudiantes, las cuales son esenciales para su desarrollo personal, académico y social. Como señala Solé (1987), la falta de interés puede ser un obstáculo determinante para el aprendizaje efectivo.

Pregunta de Investigación

Ante este panorama, que va de lo global a lo específico, y la necesidad de encontrar herramientas pedagógicas que motiven y conecten con el entorno de los estudiantes, surge la siguiente pregunta:

¿Cómo desarrollar procesos de lectura y producción de textos narrativos en el grado quinto a partir de la música vallenata de Leandro Díaz?

Justificación

La presente investigación propone una estrategia de enseñanza-aprendizaje que, a partir de la música vallenata de Leandro Díaz, busca desarrollar procesos de lectura y producción de textos narrativos en estudiantes de quinto grado. La elección de esta temática es de suma importancia ante la problemática evidenciada a nivel nacional y local sobre el bajo desempeño en competencias comunicativas, donde la lectura a menudo se convierte en un proceso tedioso y descontextualizado para los estudiantes.

La propuesta es relevante porque aborda esta dificultad desde un enfoque innovador que integra un elemento central de la identidad cultural del Caribe colombiano: la música vallenata, reconocida por la UNESCO (2015) como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Este reconocimiento se materializa a nivel nacional en el Plan Especial de Salvaguardia (PES) para la Música Vallenata Tradicional (Clúster de la Cultura y la Música Vallenata, 2013), un documento oficial que establece las directrices para su protección y advierte sobre los riesgos que enfrenta, como la pérdida de su función testimonial y la desconexión con las nuevas generaciones. La elección de las composiciones de Leandro Díaz, ricas en historias y lenguaje poético, no es arbitraria, ya que investigaciones previas han demostrado que el vallenato fortalece las habilidades comunicativas y actúa como un potente factor motivador.

Este estudio se fundamenta en la teoría del Aprendizaje Significativo de Ausubel, pues conecta los saberes previos de los estudiantes con los objetivos pedagógicos, y se alinea con la Teoría Sociocultural de Vygotsky, al emplear una herramienta cultural que media el aprendizaje colaborativo. Adicionalmente, la pertinencia de la propuesta se fortalece desde otras ópticas teóricas cruciales. Desde la perspectiva de John Dewey, la estrategia es valiosa porque transforma la lectura en una “experiencia educativa auténtica”, activa y viva, en lugar de una

tarea pasiva y descontextualizada. Siguiendo a Rosenblatt, el uso de las canciones resulta ideal, ya que su riqueza poética y cultural facilita una “transacción” personal y significativa, permitiendo a los estudiantes construir interpretaciones profundas que superan la simple decodificación. Finalmente, en línea con la pedagogía de Paulo Freire, la estrategia valida el “mundo” de los estudiantes, utilizando su propia cultura como punto de partida para “leer la palabra”, en un acto que no solo busca la alfabetización, sino también la reafirmación de su identidad.

Por lo tanto, esta investigación tiene una doble pertinencia: por un lado, aporta al campo pedagógico una estrategia didáctica validada y contextualizada; y por otro, contribuye a la salvaguardia y valoración del patrimonio cultural vallenato en el aula.

Objetivos

Objetivo General

Analizar los procesos de comprensión lectora y producción de textos narrativos que desarrollan los estudiantes de quinto grado de la institución educativa Técnica la Esperanza, al interactuar con la música vallenata de Leandro Díaz.

Objetivos Específicos

Analizar las características de los procesos de comprensión lectora y producción de textos narrativos de los estudiantes, así como sus percepciones iniciales sobre la música vallenata.

Diseñar y aplicar una estrategia didáctica basada en la obra musical de Leandro Díaz que fomente la interacción de los estudiantes con las letras para potenciar sus habilidades de lectura y escritura creativa.

Evaluar el efecto de la estrategia didáctica en el fortalecimiento de las competencias de comprensión lectora y producción narrativa, y en la motivación de los estudiantes hacia estas actividades.

Marco Referencial

Marco Teórico

Eje 1: El aprendizaje como experiencia significativa y culturalmente situada

La fundamentación pedagógica de esta estrategia se construye a partir de la convergencia entre el constructivismo y la pedagogía crítica, buscando que el acto educativo trascienda la mera instrucción. En primer lugar, la Teoría del Aprendizaje Significativo de David Ausubel (2002) establece la premisa central: el conocimiento nuevo se asimila de manera efectiva solo cuando se “ancla” en la estructura cognitiva previa del estudiante. En este estudio, la música de Leandro Díaz no actúa como un estímulo periférico, sino como ese anclaje cultural y afectivo indispensable que conecta los saberes previos del alumnado con los nuevos objetivos de lectoescritura.

Esta visión se articula estrechamente con el Aprendizaje Experiencial de John Dewey (1938), quien postula que la educación no es una preparación para la vida, sino una experiencia vital en sí misma. La estrategia didáctica materializa este principio al transformar la lectura pasiva en una “experiencia educativa auténtica”, donde interactuar con las crónicas cantadas del vallenato moviliza tanto el intelecto como la emoción. Finalmente, este eje se consolida con la Pedagogía Crítica de Paulo Freire (1970). Bajo su premisa de “leer el mundo para leer la palabra”, la propuesta valida el patrimonio local como punto de partida, reconociendo que la alfabetización cobra verdadero sentido cuando permite al estudiante nombrar, interpretar y reafirmar su propia identidad cultural.

Eje 2: La mediación sociocultural y la transacción lectora

El aprendizaje se concibe aquí como un proceso intrínsecamente social y dinámico. Siguiendo la Teoría Sociocultural de Lev Vygotsky (1978), el desarrollo cognitivo superior

ocurre mediante la mediación de herramientas culturales. En este contexto, las canciones vallenatas operan como poderosos mediadores semióticos: condensan la historia, el lenguaje y los valores de la comunidad, permitiendo que el aprendizaje en el aula sea un acto de construcción social y dialógica.

Para comprender la profundidad de la lectura que esta mediación propicia, se recurre a la Teoría Transaccional de Louise Rosenblatt (1978). Desde esta óptica, el significado no reside de forma estática en las letras de Leandro Díaz, sino que emerge de la “transacción” única entre el texto y el lector. Esto explica por qué los estudiantes logran conexiones empáticas profundas: sus vivencias personales dialogan con la obra, permitiéndoles construir interpretaciones que superan la decodificación literal y alcanzan el nivel estético y vivencial.

Eje 3: El andamiaje didáctico para la comprensión y producción

Para transitar de la apreciación cultural a la competencia académica, se requiere un soporte estructurado. Este estudio operacionaliza el concepto de “Andamiaje” (Scaffolding) de Jerome Bruner (1986), entendiendo los talleres y la intervención docente como el apoyo temporal que permite al estudiante alcanzar niveles superiores de desempeño que no lograría por sí solo.

Este andamiaje se concreta en el aula a través de dos modelos procesuales. Por un lado, se adoptan las Estrategias de Lectura de Isabel Solé (1998), estructurando la intervención en tres momentos clave (antes, durante y después de la lectura) para activar conocimientos y verificar hipótesis. Por otro lado, para la creación narrativa, se sigue el enfoque de Daniel Cassany (1999, 2006), quien concibe la escritura no como un producto final, sino como un proceso recursivo de planificación, textualización y revisión, y la lectura como una práctica que debe alcanzar niveles inferenciales y críticos (“leer tras las líneas”).

Marco Conceptual

Para sustentar esta investigación, es fundamental definir con precisión los conceptos centrales que articulan la propuesta. Estos conceptos delimitan el alcance del estudio y proporcionan el lenguaje técnico para el análisis de los procesos de enseñanza-aprendizaje.

Comprensión Lectora

La comprensión lectora se entiende como un proceso interactivo y estratégico en el que el lector, el texto y el contexto se influyen mutuamente para construir el significado. Lejos de ser una simple decodificación de signos, es una reconstrucción del sentido donde el lector ejecuta operaciones mentales para establecer conexiones coherentes entre la información nueva y sus conocimientos previos. Como afirma Solé (1998), leer es un proceso dialéctico que tiene como objetivo final la construcción de una interpretación del mensaje escrito. Este proceso activo es fundamental para que el aprendizaje sea significativo y no una mera repetición de información.

Niveles de Comprensión Lectora

La profundidad con la que un lector procesa un texto se puede clasificar en tres niveles progresivos, que van desde la decodificación superficial hasta la evaluación profunda del contenido:

- **Nivel Literal:** Es el nivel más básico y se refiere a la capacidad de reconocer y recordar la información que está explícitamente en el texto. Implica identificar ideas principales, seguir la secuencia de acciones y comprender el significado directo de las palabras y frases. Cassany (2003) se refiere a este nivel como “leer las líneas”, es decir, comprender lo que el texto dice.
- **Nivel Inferencial:** En este nivel, el lector utiliza la información explícita del texto y sus propios conocimientos para “leer entre líneas”. Requiere la habilidad de hacer

deducciones, interpretar el lenguaje figurado, predecir resultados y establecer relaciones de causa y efecto que no están directamente declaradas en el texto.

- Nivel Crítico: Representa el nivel más alto de comprensión. Aquí, el lector evalúa el texto, emite juicios de valor sobre la pertinencia, validez y fiabilidad de la información, y asume una postura argumentada frente a las ideas del autor. Este nivel implica “leer detrás de las líneas” para identificar la intención del autor, la ideología subyacente y el contexto sociocultural del discurso.

Producción Textual

Se concibe como un proceso cognitivo complejo que va más allá de la simple transcripción de ideas. Escribir es una actividad social que implica la construcción y negociación de significados en un contexto determinado. Cassany (1999) afirma que este proceso se compone de varias etapas no lineales, como la planificación (generar y organizar ideas), la textualización (poner las ideas en palabras) y la revisión (evaluar y rehacer el texto para mejorarlo).

Texto Narrativo

Es un tipo de texto que relata una secuencia de acciones o hechos, reales o ficticios, que les suceden a unos personajes en un tiempo y espacio determinados. Su estructura fundamental se compone de un narrador, personajes, una trama (que usualmente parte de un estado de equilibrio se rompe por un conflicto y se resuelve en un nuevo equilibrio) y un marco espaciotemporal. Las letras de las canciones vallenatas, como las de Leandro Díaz, funcionan frecuentemente como textos narrativos condensados, ricos en personajes, conflictos y descripciones, lo que las convierte en un material ideal para este estudio.

Oralidad

La oralidad se refiere a la comunicación a través de la palabra hablada, siendo la primera forma de interacción social y transmisión de cultura del ser humano. Ong (1987) distingue entre una oralidad primaria, propia de las culturas sin escritura, y una oralidad secundaria, que convive con la tecnología y la escritura. La música vallenata es una manifestación cultural eminentemente oral, que transmite saberes, historias y valores de generación en generación a través del canto. Integrar esta “tradicción oral” en el aula no solo valida la cultura de los estudiantes, sino que también sirve como un puente natural hacia la cultura escrita, mostrando cómo las historias contadas y cantadas pueden ser leídas y producidas en formato de texto.

Música Vallenata

Reconocida por la UNESCO (2015) como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, es un género musical tradicional del norte de Colombia. Nació de la fusión de expresiones culturales diversas: cantos de vaqueros, ritmos de esclavos africanos, tradiciones de pueblos indígenas, poesía española e instrumentos europeos. Su formato instrumental típico (acordeón, caja y guacharaca) interpreta cuatro aires: paseo, merengue, puya y son. Sus letras combinan realismo e imaginación para narrar historias y expresar emociones, funcionando como crónicas de la vida rural y la cultura caribeña.

Estrategia Didáctica

Es un conjunto de acciones y procedimientos planificados sistemáticamente por el docente para facilitar la formación y el aprendizaje en los estudiantes. Una estrategia didáctica efectiva, como la que se propone en este proyecto, no se limita a transmitir contenidos, sino que crea un ambiente de aprendizaje contextualizado y significativo, utilizando recursos pertinentes (la música vallenata) para alcanzar objetivos claros (mejorar la comprensión y producción de textos narrativos).

Marco Legal

La presente investigación se fundamenta en un sólido marco normativo a nivel constitucional, cultural y curricular que respalda y promueve la integración del patrimonio local en los procesos educativos para el desarrollo de competencias comunicativas.

Fundamentos constitucionales y de patrimonio cultural

El sustento principal de esta propuesta radica en la Constitución Política de Colombia de 1991, que establece el deber del Estado de valorar y proteger la identidad nacional. De manera específica:

- Los artículos 7 y 8 ordenan al Estado reconocer y proteger la diversidad étnica y cultural de la Nación, así como sus riquezas culturales.
- El artículo 70 dispone que la cultura es el fundamento de la nacionalidad y que el Estado tiene el deber de promover el acceso a ella y la difusión de sus valores.

Este mandato constitucional se materializa en la Ley General de Cultura (Ley 397 de 1997), que obliga al Estado a proteger el patrimonio cultural de la Nación y a fomentar las artes en todos los niveles educativos. De esta ley se deriva directamente el “Plan Especial de Salvaguardia (PES) para la Música Vallenata Tradicional”, un documento oficial que no solo reconoce al vallenato como una manifestación cultural protegida por la UNESCO, sino que establece una hoja de ruta para su preservación y advierte sobre el riesgo de desconexión con las nuevas generaciones. Al utilizar la música de Leandro Díaz, este proyecto no solo cumple un fin pedagógico, sino que dialoga directamente con estas políticas culturales, contribuyendo activamente a la salvaguardia del patrimonio en el aula.

Normativas educativas y curriculares

El diseño de la estrategia didáctica se alinea de forma directa con la normativa educativa que rige la enseñanza del lenguaje en Colombia.

La Ley General de Educación (Ley 115 de 1994) establece como uno de los fines de la educación “el estudio y la comprensión crítica de la cultura nacional y de la diversidad étnica y cultural del país”. Este postulado brinda el soporte legal directo para integrar un elemento cultural tan significativo como la música vallenata en los procesos de enseñanza-aprendizaje.

A nivel curricular, la propuesta responde a los lineamientos del Ministerio de Educación Nacional (MEN):

- Lineamientos Curriculares de Lengua Castellana (1998): Este documento promueve un enfoque centrado en el significado y el uso del lenguaje en contextos reales, abogando por el uso de “textos auténticos y completos”. Las letras de las canciones de Leandro Díaz son, precisamente, textos vivos que conectan con la realidad social y cultural de los estudiantes, cumpliendo a cabalidad con esta directriz.
- Estándares Básicos de Competencias en Lenguaje (2006): La estrategia contribuye directamente a las competencias esperadas para el ciclo de cuarto a quinto grado, tales como:
 - Producción Textual: Fomenta la creación de textos narrativos a partir de un modelo lírico, abordando el estándar: “Produzco textos escritos que responden a diversas necesidades comunicativas”.
 - Comprensión e Interpretación Textual: Desarrolla la capacidad creativa al analizar historias y personajes en las canciones, en línea con el estándar: “Comprendo textos literarios para propiciar el desarrollo de mi capacidad creativa y lúdica”.

- Literatura: Impulsa el análisis de la obra de Leandro Díaz en su contexto, cumpliendo con el estándar: “Elaboro hipótesis de lectura acerca de las relaciones entre los elementos constitutivos de un texto literario, y entre éste y el contexto”.
- Derechos Básicos de Aprendizaje (DBA) de Lenguaje - Grado 5º: La propuesta aborda de manera explícita varios DBA, destacando:
 - DBA 4: “Lee textos literarios narrativos, líricos y dramáticos, de diversa temática, época y región”.
 - DBA 7: “Produce textos verbales y no verbales a partir de los planes que elabora, y siguiendo un tema, una estructura y un propósito determinado”.
 - DBA 8: “Reconoce en los textos que lee las diferentes voces que en él se encuentran: autor, narrador, personajes”.

El uso de las composiciones de Leandro Díaz como eje de la estrategia es, por tanto, una herramienta directa y pertinente para que los estudiantes alcancen los aprendizajes estructurantes propuestos por el MEN.

Marco contextual

La presente investigación se enmarca en un contexto educativo que presenta desafíos persistentes en el desarrollo de competencias comunicativas. Este panorama se manifiesta en una escala que va desde las mediciones internacionales hasta la realidad específica del aula, creando un “efecto embudo” que sitúa el problema en la Institución Educativa Técnica La Esperanza y justifica la necesidad de una intervención pedagógica culturalmente pertinente.

Contexto internacional y nacional: La brecha ya documentada

Tal como se detalló en el Planteamiento del Problema, el contexto internacional (PISA) y nacional (pruebas Saber ICFES) evidencia una brecha persistente en la comprensión lectora. Los

informes más recientes muestran que un porcentaje significativo de estudiantes colombianos no alcanza los niveles básicos de competencia, una problemática que se agudiza de forma marcada en el sector oficial y en las zonas rurales.

Este desafío nacional se manifiesta de la siguiente manera en el ámbito regional y local.

Contexto regional y local: Valledupar, entre la riqueza cultural y el desafío educativo

Esta investigación se sitúa en Valledupar, Cesar, ciudad reconocida como la cuna de la música vallenata. A pesar de esta inmensa riqueza cultural, la región refleja la problemática nacional. Los resultados de las Pruebas Saber 11 (2021) para el departamento del Cesar mostraron un promedio global de 243 puntos para los colegios oficiales urbanos y 221 para los rurales, ambos por debajo del promedio de las instituciones privadas (283). En la Institución Educativa Nacional Agustín Codazzi, por ejemplo, un análisis de las pruebas internas en Lengua Castellana para sexto grado reveló que el 50% de los estudiantes se encontraba en un nivel de desempeño básico y un 20% en un nivel bajo, evidenciando falencias en la comprensión, la inferencia y la argumentación crítica.

Este desafío educativo no es ajeno a la administración local. El Plan de Desarrollo Municipal “Valledupar en Orden” 2024-2027 establece como metas estratégicas el “cierre de brechas en la calidad educativa” y la promoción de la cultura como eje de transformación social (Alcaldía de Valledupar, 2024). En su línea sobre “Capital humano, cultura y desarrollo social”, el plan subraya la importancia de fortalecer las competencias básicas y aprovechar el patrimonio local para generar desarrollo. Por lo tanto, esta propuesta no solo responde a una necesidad detectada en el aula, sino que se alinea directamente con la visión de ciudad, demostrando cómo el patrimonio cultural puede ser un vehículo eficaz para mejorar la calidad educativa.

Leandro Díaz: El juglar que veía con los ojos del alma

En el corazón de la riqueza cultural de Valledupar se erige la figura de Leandro Díaz (1928-2013), uno de los compositores más prolíficos y venerados de la música vallenata. Ciego de nacimiento, Díaz es un caso excepcional dentro del folclor, pues, como lo relata Samper Pizano (2016), poseía la asombrosa capacidad de “pintar” con palabras los paisajes y rostros que sus ojos jamás vieron, describiendo con minucioso detalle el color del río o la sonrisa de una mujer. Su obra, por tanto, no se limita a la crónica de eventos locales, sino que explora temas universales como el amor idealizado, una profunda conexión con la naturaleza y la resiliencia ante la adversidad (Samper Pizano, 2016).

La elección de su repertorio como eje de esta investigación responde a su maestría para construir “paisajes narrativos” a través de la palabra cantada. Samper Pizano (2016) afirma que el vallenato en su esencia es un “periódico cantado”, una crónica de la vida cotidiana, y las letras de Díaz son el ejemplo más poético de esta tradición. Funcionan como textos narrativos condensados, ricos en personajes, conflictos y descripciones, convirtiéndolo en el modelo perfecto para enseñar a los estudiantes cómo los elementos de la tradición oral pueden servir de inspiración y estructura para la producción de textos escritos. Su legado, por tanto, trasciende lo musical para convertirse en un valioso recurso pedagógico que encarna el espíritu del juglar: un cronista que, como él mismo afirmaba, veía el mundo con “los ojos bellos del alma” (citado en Samper Pizano, 2016).

Contexto institucional: La Institución Educativa Técnica La Esperanza

La investigación se lleva a cabo en la Institución Educativa Técnica La Esperanza, sede La Nevada, ubicada en la Comuna 4 de Valledupar. Este centro atiende a una población con diversas carencias económicas y sociales, incluyendo familias en situación de vulnerabilidad y

desplazamiento. El Proyecto Educativo Institucional (PEI) se enfoca en la formación de “jóvenes competentes” a través de una educación integral que promueve valores y el desarrollo de habilidades (Institución Educativa Técnica La Esperanza, 2020).

El modelo pedagógico de la institución, el Social Cognitivo, se alinea coherentemente con la presente propuesta. Este enfoque, al igual que las teorías de Vygotsky que sustentan esta tesis, valora la interacción social y el contexto como elementos fundamentales para el aprendizaje. De este modo, la estrategia de utilizar la música vallenata de Leandro Díaz no es solo un recurso culturalmente pertinente para una comunidad con una fuerte identidad caribeña, sino también una herramienta pedagógica que dialoga directamente con la filosofía de la institución. Al conectar el patrimonio local con los objetivos curriculares, se busca responder a las necesidades de una población estudiantil para la cual el aprendizaje significativo y contextualizado es un factor determinante para la motivación y el éxito académico.

Estado del arte

El uso de la música y otras expresiones culturales como estrategia didáctica para fortalecer la lectoescritura ha sido objeto de diversas investigaciones que validan su pertinencia y eficacia. El siguiente recorrido por estudios internacionales, nacionales y locales demuestra que, si bien el campo ha sido explorado, existe una oportunidad específica para profundizar en el potencial narrativo de un compositor emblemático como Leandro Díaz.

Ámbito internacional

La investigación a nivel internacional confirma la validez de dos pilares de este proyecto: la enseñanza de la lectura como un proceso estructurado y el uso de la música como un potente catalizador del aprendizaje.

Por un lado, la eficacia de las estrategias de Isabel Solé ha sido validada consistentemente. En Perú, un estudio cuasi-experimental con estudiantes de quinto grado demostró que la aplicación de los tres momentos de lectura (antes, durante y después) generó un incremento “altamente significativo” en la comprensión literal e inferencial (Avendaño, 2020). De manera similar, Gamboa (2017) diseñó una intervención para niños de segundo grado basada en las mismas estrategias, logrando avances significativos en los tres niveles de comprensión.

Por otro lado, diversas investigaciones respaldan el uso de la música en el aula. Un estudio en Perú demostró que la música clásica de Mozart mejoraba significativamente la comprensión lectora en primaria (Condor, 2019). En Indonesia, Hariyatunnisa Ahmad et al. (2020) emplearon música barroca y concluyeron que esta puede mejorar la concentración y el interés durante la lectura. De manera crucial para esta tesis, una investigación en la India reveló que la música de la cultura propia de los estudiantes conducía a una mejor comprensión en comparación con el silencio o la música de una cultura diferente, destacando la importancia del contexto cultural en el aprendizaje (Mohan y Thomas, 2020). Finalmente, un estudio en Nicaragua concluyó que la musicalización de poemas, al relacionar lo leído con el entorno social del estudiante, propicia un aprendizaje significativo (Martínez et al., 2019).

Ámbito latinoamericano: El giro decolonial (2022-2024)

Más allá de la validación general de la música, el análisis de la producción académica e investigativa del período 2022-2024 sobre la intersección entre música y educación intercultural en América Latina revela un campo en profunda transformación. La investigación reciente ha transitado de un enfoque multicultural (apreciación de la diversidad) a un “giro epistemológico decisivo hacia la interculturalidad crítica y la pedagogía decolonial”.

Esta “agenda crítica” o decolonial, impulsada desde centros de investigación como CLACSO y Redalyc, redefine la educación musical como un acto político. En este contexto, la música deja de ser un objeto de apreciación para convertirse en un “lugar de enunciación y una herramienta de praxis decolonial”. Esta nueva praxis se fundamenta en un sólido “trípode teórico” que combina la Interculturalidad Crítica (Tubino, 2005) para desafiar las asimetrías de poder; la Pedagogía Decolonial (Walsh, 2013) para dismantelar la “colonialidad del saber”; y la Educación Popular (Freire) como metodología de praxis en el aula.

El objetivo práctico de esta síntesis es la “revalorización de saberes ancestrales” y locales. Investigaciones territoriales recientes ilustran esta praxis:

- En Brasil, la investigación de Oliveira (2024) propone el Samba de Roda no como “folclore”, sino como una “práctica pedagógica decolonial” y “antirracista” para desafiar el currículo eurocéntrico. En la Amazonía, según la Associação Brasileira de Etnomusicologia (2023), la música del pueblo Kulina se estudia como una estrategia de “impermeabilidad social” y resistencia a la asimilación cultural.
- En el Cono Sur, estudios en Chile (Lamas-Aicón & Bachmann-Vera, 2024) aplican la metodología de “Fondos de Conocimiento” (FdC) para conectar los saberes de familias migrantes venezolanas con el currículo escolar, refutando el “enfoque del déficit”. En la región de La Araucanía, se demanda la enseñanza del kimün (saber Mapuche) como un sistema de conocimiento que desafía la hegemonía del saber occidental (Fuentes, 2023).
- En los países andinos, la investigación vincula la educación intercultural con la cohesión social. En Colombia, Miranda (2022) propone un “proyecto áulico” que utiliza la música tradicional colombiana como “estrategia pedagógica” para “fomentar el diálogo intercultural” en contextos de posconflicto. En Perú, Ramírez-Rodríguez et al. (2022)

analizan, en un estudio etnomusicológico, la pedagogía inherente a la “Quena Amazónica”.

Ámbito nacional

En Colombia, esta tendencia latinoamericana se consolida en una creciente línea de investigación que valora el uso de las expresiones culturales locales como herramientas pedagógicas, demostrando que la identidad cultural fortalece el aprendizaje.

Un antecedente fundamental es el de Cruz Parada et al. (2022), quienes diseñaron un libro electrónico interactivo basado en la identidad cultural llanera para fortalecer la lectura crítica en estudiantes de quinto grado en el Meta. Sus resultados mostraron que los estudiantes tenían un mejor desempeño y una mayor cercanía afectiva con lecturas sobre su propio entorno. En la misma línea, (Uribe y Tenorio, 2024) utilizaron juegos autóctonos para fortalecer las competencias de lectura y escritura en una comunidad indígena del Cauca, logrando que los estudiantes pasaran de un 18% de aprobación en la prueba diagnóstica a un 68.54% en la final.

El uso de la música regional también ha sido validado. Gaitán y González (2019) utilizaron la música carranguera en una secuencia pedagógica que benefició a los estudiantes con actividades motivadoras que conectaban la lectura con su contexto cercano.

Ámbito local

En la Costa Caribe y específicamente en Valledupar, la música vallenata ha sido el foco de múltiples estudios que confirman su valor pedagógico.

Un antecedente fundamental para esta tesis es el trabajo de especialización de Martínez et al. (2006), en el cual participó la autora de la presente investigación. Dicho estudio utilizó la

musicalidad de Leandro Díaz para desarrollar la competencia argumentativa y el análisis crítico en estudiantes de undécimo grado. Este trabajo previo no solo confirmó la viabilidad de usar la obra de Leandro Díaz en el aula, sino que también sentó las bases para la actual investigación, que busca adaptar y evolucionar esa premisa, enfocándola ahora en la lectura y producción de textos narrativos con estudiantes de un nivel educativo diferente (quinto grado).

Otros estudios locales refuerzan esta línea. Castilla Sierra et al. (2016) utilizaron el canto vallenato tradicional con estudiantes de quinto grado en Valledupar, incluyendo canciones de Leandro Díaz, y demostraron una mejora significativa en los tres niveles de comprensión lectora. Asimismo, Britto Jiménez et al. (2023) concluyeron que el análisis de canciones vallenatas tradicionales permitió a los estudiantes de quinto grado ampliar su vocabulario y expresar argumentos sólidos. Investigaciones de Estrada y Romero (2018) y Alvares et al. (2018) también evidenciaron que la integración de la cultura vallenata fortalece los procesos de enseñanza y aprendizaje.

En conjunto, los antecedentes demuestran de manera contundente la pertinencia de utilizar estrategias didácticas que integren la cultura y la música. La literatura valida tanto los modelos de lectura estructurados, como el de Isabel Solé (Avendaño, 2020; Gamboa, 2017), como el uso de las músicas locales para mejorar las competencias comunicativas.

Esta investigación se posiciona de manera relevante en el panorama actual. Mientras los estudios locales (Castilla Sierra et al., 2016; Britto Jiménez et al., 2023) han demostrado que el vallenato mejora la comprensión, esta tesis se alinea con la “agenda crítica” latinoamericana (2022-2024).

La propuesta de usar la obra de Leandro Díaz no busca una “interculturalidad funcional” (tratar la música como un artefacto folclórico), sino que la emplea como una “praxis decolonial”

(Oliveira, 2024): se utiliza un saber local y una figura juglaresca para “revalorizar” la tradición oral y, desde allí, construir competencias académicas, desafiando las pedagogías descontextualizadas.

Por lo tanto, aunque la literatura demuestra que el vallenato funciona, existe la oportunidad —que este estudio busca llenar— de profundizar en cómo la obra lírica y narrativa de un único y prolífico compositor como Leandro Díaz puede servir como eje central para diseñar una secuencia didáctica completa. Esta propuesta busca aportar una metodología focalizada y profundamente contextualizada que no solo mejore la comprensión, sino que fomente de manera explícita la producción de textos narrativos, sirviendo como un caso de estudio territorial que aplica la agenda decolonial en la práctica pedagógica del aula.

Diseño Metodológico

Esta investigación se desarrolló siguiendo una metodología que permitió dar respuesta a la pregunta de investigación y alcanzar los objetivos propuestos.

Enfoque, métodos y tipo de investigación

El estudio se enmarcó en un enfoque cualitativo, ya que se centra en comprender los procesos, las experiencias y las percepciones de los estudiantes en su contexto natural. Se adoptó este enfoque en coherencia con la Teoría Sociocultural de Vygotsky, que valora la interacción y la construcción social del conocimiento, y con la Teoría Transaccional de Rosenblatt, que exige explorar los significados que los estudiantes construyen personalmente en su diálogo con los textos.

Este enfoque permite una exploración profunda de las interacciones y los significados que los participantes construyen a partir de la estrategia pedagógica implementada. Dado que la investigación no buscó la representatividad estadística, sino la profundidad de los datos, se empleó una muestra de carácter no probabilístico, la cual se define como un “grupo de personas, eventos, sucesos, comunidades, etc., sobre el cual se habrán de recolectar los datos, sin que necesariamente sea estadísticamente representativo del universo o población que se estudia” (Hernández et al., 2014, p. 384).

Población y muestra

La selección de la muestra fue de carácter **intencional** y se justificó en tres criterios fundamentales, con el fin de garantizar la representatividad y la viabilidad del estudio.

En primer lugar, se consideró la **pertinencia** del grado, dado que los estudiantes de quinto grado representan un nivel clave para la consolidación de las competencias lectoras y la apropiación consciente del lenguaje figurado, habilidades que la estrategia busca fortalecer.

En segundo lugar, se priorizó la **accesibilidad** institucional, ya que la escuela seleccionada, por su cercanía y la disposición de sus directivos, facilitó la implementación sostenida del proyecto en los tiempos establecidos.

Finalmente, se tuvo en cuenta la **disposición cultural** de la comunidad educativa, pues tanto padres de familia como docentes han mostrado una alta valoración por la música vallenata y su patrimonio, elemento central que confiere legitimidad y relevancia contextual a la estrategia didáctica.

Caracterización de la muestra

El grupo de 32 participantes estaba compuesto por 17 niñas (53%) y 15 niños (47%). Las edades de los estudiantes oscilaban entre los 9 y los 11 años, siendo la edad promedio de 10 años.

Criterios de inclusión y exclusión

Se establecieron los siguientes criterios para la conformación final de la muestra:

- Criterios de inclusión:
 - Ser estudiante matriculado y activo en el grado quinto de la institución durante el año lectivo.
 - Presentar las dificultades de motivación y desempeño en lectoescritura previamente identificadas por el docente.
 - Contar con el consentimiento informado firmado por sus padres o acudientes y expresar su propio asentimiento para participar en las actividades.
- Criterios de exclusión:
 - Estudiantes con diagnósticos de necesidades educativas especiales no relacionadas con el foco del estudio que pudieran requerir una intervención pedagógica distinta.

- Alumnos con una asistencia irregular que impidiera su participación continua en la secuencia de talleres.

Instrumentos y técnicas de recolección de datos

Para dar respuesta a la pregunta de investigación y los objetivos, se diseñaron y aplicaron tres instrumentos cualitativos clave, los cuales permitieron la triangulación de la información.

Ficha de análisis de contenido

- Qué es: Una ficha diseñada para examinar las canciones de Leandro Díaz.
- Por qué: Se utilizó para analizar las letras como “textos auténticos y completos”, identificando sus estructuras narrativas y recursos poéticos (como metáforas o personificaciones) que servirían como modelo para los estudiantes.
- Recolección: Los datos y hallazgos de este análisis se registraron sistemáticamente en la ficha correspondiente.

Talleres de escritura creativa

- Qué son: Cuatro talleres estructurados que materializan el concepto de “andamiaje” (Bruner).
- Por qué: Se diseñaron para guiar al estudiante desde la comprensión de las canciones (inspiración lírica) hacia la producción de sus propios textos (creación narrativa). Su estructura sigue las fases del proceso de escritura (planificación, textualización, revisión) propuestas por Cassany.
- Recolección: Se aplicaron en 4 sesiones de 60 minutos cada una. Los textos narrativos producidos por los estudiantes durante estos talleres fueron recopilados como la evidencia directa de la apropiación de habilidades.

Observación participante (Diario de Campo)

- Qué es: Un diario de campo utilizado como instrumento clave para el registro de la observación participante.
- Por qué: Permitió analizar la mediación sociocultural (Vygotsky) y las experiencias de aprendizaje (Dewey) en tiempo real. Se usó para capturar la “transacción” (Rosenblatt) entre los estudiantes y los textos, registrando sus diálogos, reacciones y nivel de motivación.
- Recolección: La observación se realizó en 4 sesiones de 1 hora cada una, y todos los hallazgos fueron consignados en el diario de campo.

Para la aplicación de los talleres y las observaciones se utilizaron recursos como las letras de las canciones, hojas blancas, lápices, colores y un dispositivo para reproducir la música.

Fases de la Investigación

El proyecto se estructuró en varias fases que permitieron el diseño, la aplicación y la validación de los instrumentos para la recolección de información.

Fase de Exploración

Previo al diseño formal de los instrumentos, se llevó a cabo una fase de exploración no estructurada con el propósito de validar las observaciones iniciales sobre la problemática en el aula. Esta etapa consistió en un pilotaje informal para confirmar la falta de motivación de los estudiantes hacia las actividades de lectoescritura tradicionales y sondear la pertinencia de utilizar la música vallenata como vehículo pedagógico.

Durante esta fase se realizaron las siguientes acciones:

- Observación no estructurada: Se observaron varias clases regulares de Lengua Castellana para registrar de manera anecdótica las actitudes de los estudiantes, confirmando una notable apatía y distracción durante las tareas de lectura y escritura convencionales.

- Diálogos informales: Se sostuvieron conversaciones casuales con pequeños grupos de estudiantes para indagar sobre sus intereses, su relación con la música local y sus percepciones sobre la clase de español.
- Actividad piloto: Se realizó una breve actividad donde los estudiantes escucharon una canción vallenata y se les pidió que expresaran libremente la historia que imaginaban.

Los resultados de esta exploración confirmaron la problemática de desmotivación y, crucialmente, revelaron una respuesta altamente positiva y participativa al estímulo musical. Este sondeo inicial fue fundamental para definir con mayor precisión el problema de investigación y justificar el diseño de una estrategia didáctica centrada en el patrimonio cultural vallenato.

Procedimiento de análisis de datos cualitativos

Para analizar la información recopilada a través de los talleres de escritura creativa y las observaciones participantes registradas en el diario de campo, se implementó un proceso de análisis de contenido cualitativo, sistemático y manual. Este procedimiento se centró en identificar patrones, temas y categorías emergentes directamente de los datos, sin el uso de software especializado, para mantener una inmersión profunda en las producciones y discursos de los estudiantes. El flujo de trabajo se desarrolló en tres fases principales, inspiradas en los principios de la codificación abierta y axial:

- Fase 1: Preparación y codificación abierta. Inicialmente, se transcribieron y organizaron todas las producciones textuales de los estudiantes y las anotaciones del diario de campo. Cada documento fue leído en repetidas ocasiones para obtener una comprensión global de los datos. En esta etapa, se realizó una codificación abierta, donde se asignaron códigos iniciales a fragmentos de texto (frases u oraciones) que expresaban una idea relevante. Estos códigos buscaban capturar de manera descriptiva las acciones, percepciones y usos

del lenguaje por parte de los estudiantes. En total, se generaron aproximadamente 45 códigos iniciales, como “Usa palabras de la canción”, “Describe un sentimiento del árbol” o “Crea un personaje con un don”.

- Fase 2: Agrupación y creación de categorías (codificación axial). Una vez finalizada la codificación abierta, se procedió a agrupar los códigos iniciales que compartían similitudes conceptuales. Este proceso, análogo a la codificación axial, permitió conectar los datos y construir categorías más abstractas y significativas. Por ejemplo, los códigos “Crea metáfora propia”, “Usa la personificación” y “Compara al personaje con la naturaleza” se agruparon en la categoría “Transferencia de recursos poéticos”. A través de este proceso iterativo de comparación y refinamiento, se consolidaron 7 categorías finales que estructuraron el análisis de los resultados.
- Fase 3: Interpretación y síntesis. Finalmente, se interpretó el significado de cada categoría en el contexto de la pregunta de investigación y los objetivos del estudio. Se buscaron las relaciones entre las categorías para construir una explicación coherente sobre cómo la estrategia didáctica influyó en los procesos de lectura y escritura de los participantes. Para garantizar la transparencia y la trazabilidad del análisis, se elaboró una matriz de codificación que vincula las evidencias directas (citas textuales) con los códigos y las categorías finales.

Ejemplo del proceso de codificación

La siguiente tabla ilustra el procedimiento analítico seguido para pasar de los datos brutos a las categorías interpretativas finales, mostrando cómo las voces de los participantes sustentan los hallazgos de la investigación.

Tabla 1*Ejemplo del proceso de codificación cualitativa*

Cita textual directa (Evidencia)	Código inicial (Descripción)	Categoría final (Interpretación)
“Las montañas le daban los buenos días con su neblina”. (Producción de E1, Taller 2)	Atribuye acción humana a la naturaleza	Transferencia de recursos poéticos
“No tenía trono, pero su amabilidad era su reino”. (Producción de G3, Taller 1)	Crea una metáfora para describir una cualidad	Transferencia de recursos poéticos
“Lo de los 'ojos bellos del alma' fue lo que más me gustó, porque entendí que no necesitas ver con los ojos para imaginarte todo y sentirlo bonito”. (Diálogo con E4)	Explica el significado de una metáfora compleja	Comprensión de niveles inferenciales y críticos
“A mí me gustó más escribir así porque las canciones que escuchamos en la casa ya te cuentan como un pedacito de la historia, y es más fácil seguirla”. (Diálogo con E5)	Vincula la actividad con su entorno familiar	Motivación y aprendizaje significativo

<p>“Era más fácil inventar el cuento de la naturaleza porque la canción de 'El verano' ya nos había dado la idea de que un árbol podía sentirse triste y llorar”. (Diálogo con G2)</p>	<p>Reconoce la canción como modelo para crear</p>	<p>La música como andamiaje creativo</p>
<p>El personaje del cuento transforma su timidez en el “superpoder” de escuchar los pensamientos de los animales. (Producción de E6, Taller 3)</p>	<p>Aplica el tema de la resiliencia de la canción</p>	<p>Apropiación de temas y narrativas</p>
<p>La niña del cuento descubre que su canto tiene el poder de purificar el agua del río de su pueblo. (Producción de E7, Taller 1)</p>	<p>Genera una trama original a partir del estímulo</p>	<p>Desarrollo de la creatividad y la imaginación</p>
<p>“Pobres los árboles, me da sed de solo escuchar”. (Observación en diario de campo, Taller 4)</p>	<p>Expresa conexión emocional con la canción</p>	<p>Empatía y conexión afectiva</p>

Validez, confiabilidad y triangulación

Para asegurar el rigor y la credibilidad de los hallazgos en esta investigación cualitativa, se implementaron estrategias de validación que permitieran garantizar la fiabilidad de las interpretaciones. La principal estrategia utilizada fue la triangulación de datos, un proceso que consiste en contrastar y cruzar la información obtenida de múltiples fuentes para corroborar los resultados y obtener una comprensión más robusta y profunda del fenómeno estudiado.

En el marco de este proyecto, la triangulación se llevó a cabo de la siguiente manera:

- Análisis de contenido de las canciones: Sirvió como punto de partida para identificar las estructuras narrativas, los temas y los recursos poéticos que funcionarían como modelo en la estrategia didáctica.
- Producciones de los talleres de escritura creativa: Actuaron como la evidencia directa de la apropiación y transferencia de habilidades por parte de los estudiantes. Los textos creados permitieron verificar si los conceptos analizados en las canciones (como la metáfora o la personificación) eran efectivamente aplicados en sus propias narrativas.
- Observaciones del diario de campo: Proporcionaron el contexto de la interacción en el aula. Las anotaciones sobre las reacciones, los diálogos y el nivel de motivación de los estudiantes permitieron validar las interpretaciones sobre la efectividad de la estrategia, contrastando lo que los estudiantes *escribieron* con lo que *dijeron* e *hicieron* durante las sesiones.

Al cruzar estas tres fuentes, se pudo confirmar, por ejemplo, que la alta motivación observada en el diario de campo se correspondía con la riqueza creativa de las producciones escritas, las cuales, a su vez, reflejaban una asimilación de los elementos líricos identificados en el análisis de las canciones.

Adicionalmente, se realizó una validación por juicio de expertos. El diseño de la estrategia didáctica y los hallazgos preliminares fueron compartidos con dos docentes con experiencia en pedagogía y didáctica de la lengua castellana. Esta revisión externa proporcionó una perspectiva crítica que ayudó a refinar las categorías de análisis y a confirmar que las interpretaciones de los datos eran coherentes y estaban pedagógicamente fundamentadas, fortaleciendo así la validez interna del estudio.

Tabla 2

Síntesis de las fases del proceso investigativo

Fase	Acciones principales	Instrumentos y recursos
1. Exploración y Diagnóstico	<ul style="list-style-type: none"> • Observación de clases tradicionales. • Diálogos informales sobre intereses musicales. • Identificación de barreras de lectura. 	<ul style="list-style-type: none"> • Diario de campo (notas crudas). • Resultados históricos (pruebas internas).
2. Diseño y Acción Pedagógica	<ul style="list-style-type: none"> • Selección y análisis lírico del corpus de Leandro Díaz. • Diseño de la secuencia didáctica (4 talleres). 	<ul style="list-style-type: none"> • Ficha de análisis de contenido. • Talleres de escritura creativa.

	<ul style="list-style-type: none"> • Implementación de la estrategia en el aula. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reproductor de audio y letras.
3. Sistematización y Análisis	<ul style="list-style-type: none"> • Recolección de producciones textuales. • Transcripción de observaciones. • Codificación (abierta y axial) y triangulación. 	<ul style="list-style-type: none"> • Matriz de categorías. • Producciones de los estudiantes. • Diario de campo consolidado.

Nota. Elaboración propia basada en el diseño metodológico cualitativo.

Consideraciones éticas

La presente investigación se adhirió a un estricto protocolo ético para salvaguardar la integridad, la confidencialidad y el bienestar de todos los participantes. Conscientes de que el estudio se realizaba con menores de edad, se implementaron las siguientes medidas para garantizar el cumplimiento de los principios éticos fundamentales.

Procedimiento de consentimiento informado

Se implementó un proceso de consentimiento informado en varias etapas para asegurar que la participación fuera voluntaria, consciente y libre de cualquier tipo de coerción:

- Autorización institucional: En primer lugar, se presentó el proyecto a los directivos de la

Institución Educativa Técnica La Esperanza, sede La Nevada. Se explicó en detalle el propósito, la metodología y el alcance del estudio, obteniendo el permiso formal para llevar a cabo la intervención en el grupo de quinto grado seleccionado.

- **Consentimiento de padres y acudientes:** Se convocó a una reunión con los padres de familia y acudientes de los 32 estudiantes. En este espacio, se expusieron los objetivos de la investigación, las actividades que se realizarían, los posibles beneficios y se aclaró que la participación no tendría ninguna incidencia en las calificaciones académicas de los menores. Se les entregó el formato de consentimiento informado (ver Apéndice 4), que detallaba todos estos puntos, y se resolvió cualquier duda antes de que procedieran a firmarlo.
- **Asentimiento de los estudiantes:** Antes de iniciar las actividades, se explicó a los estudiantes, en un lenguaje claro y adecuado para su edad, en qué consistiría el proyecto. Se les informó que trabajarían con música vallenata para aprender a leer y escribir cuentos, y se les aseguró que podían decidir no participar o dejar de hacerlo en cualquier momento sin que esto tuviera consecuencia alguna. Se fomentó un ambiente de confianza para que expresaran su acuerdo verbal de participar.

Confidencialidad y anonimización de datos

La protección de la identidad de los participantes fue una prioridad. Para ello, se implementaron las siguientes acciones:

- **Uso de seudónimos:** En todos los registros de la investigación, incluyendo el diario de campo, las transcripciones y el análisis de resultados, se utilizaron códigos alfanuméricos (ej. E1, E2, G1, G2) para referirse a los estudiantes y a los grupos de trabajo. En ningún momento se utilizaron sus nombres reales en los documentos del estudio.

- **Manejo de producciones:** Los talleres y trabajos escritos recopilados fueron codificados de la misma manera, desvinculando el material de la identidad personal del autor.

Manejo y resguardo de la información

Toda la información recopilada fue tratada con la máxima confidencialidad. Los documentos físicos, como los talleres escritos y los consentimientos firmados, fueron almacenados en un archivo seguro y de acceso exclusivo para la investigadora. El diario de campo y cualquier otro registro digital se guardaron en un dispositivo protegido con contraseña. Se garantizó que los datos serían utilizados únicamente para los fines académicos de esta investigación, como se estipula en el formulario de consentimiento. Al finalizar el estudio, los datos serán conservados de forma segura durante el tiempo requerido por la normativa académica, y posteriormente serán destruidos para asegurar la protección a largo plazo de la privacidad de los participantes.

Análisis de resultados

La información recolectada a través de los talleres de escritura creativa, la observación participante y los diálogos con los estudiantes fue analizada para identificar los efectos de la estrategia didáctica. Para presentar los hallazgos de manera coherente, las categorías consolidadas durante el análisis de datos se han organizado en los siguientes cuatro ejes temáticos emergentes que responden a los objetivos de la investigación: 1) Motivación y conexión con el aprendizaje; 2) Comprensión y apropiación de contenidos poéticos; 3) Transferencia de recursos líricos a la producción narrativa; y 4) Desarrollo y desafíos en la estructura narrativa.

1. Motivación y conexión con el aprendizaje: el patrimonio como anclaje afectivo

Uno de los hallazgos más transversales y determinantes fue el notable incremento en la motivación de los estudiantes. En contraste con la apatía detectada previamente en la práctica pedagógica diaria, el uso de la música vallenata generó un ambiente de curiosidad y entusiasmo desde el inicio. Esta disposición positiva valida la estrategia como una “experiencia educativa auténtica” (Dewey) y confirma que el uso de un elemento cultural cercano funciona como un “anclaje” afectivo para el aprendizaje significativo (Ausubel).

Los propios estudiantes verbalizaron esta conexión. Una participante (E5) comentó: “A mí me gustó más escribir así porque las canciones que escuchamos en la casa ya te cuentan como un pedacito de la historia, y es más fácil seguirla”. Esta percepción evidencia que la estrategia dotó de propósito y relevancia a las actividades de lectoescritura, vinculando el entorno sociocultural de los alumnos con los objetivos pedagógicos.

2. Comprensión y apropiación de contenidos poéticos

La estrategia demostró ser eficaz para que los estudiantes trascendieran el nivel literal de lectura y alcanzaran una comprensión profunda de contenidos poéticos complejos. La interacción con las canciones de Leandro Díaz, entendidas como herramientas socioculturales (Vygotsky), medió la interpretación de conceptos abstractos.

- **Interpretación de metáforas y símbolos:** Los estudiantes lograron decodificar e interpretar metáforas complejas. Por ejemplo, al analizar “La Diosa Coronada”, concluyeron que la “corona” no era un objeto real, sino una cualidad intangible, “como si brillara”. La metáfora central de “Dios no me deja”, “los ojos bellos del alma”, fue interpretada con una notable capacidad de abstracción como una forma de “ver con el corazón” o usar la imaginación. Un estudiante (E3) lo explicó así: “Significa que su imaginación era su vista. Él podía pintar el mundo en su mente y luego contárnoslo”.
- **Conexión empática a través de la personificación:** En el taller basado en “El verano”, los estudiantes mostraron una fuerte conexión empática con la naturaleza. Identificaron sin dificultad a los árboles, las nubes y las hojas como personajes que “sufrían, reían o lloraban”, demostrando una comprensión profunda de la personificación como recurso para dotar de sentimientos al entorno.

3. Transferencia creativa: de la comprensión a la producción narrativa

El hallazgo más significativo fue la capacidad de los estudiantes para transferir los recursos poéticos de las canciones a sus propias creaciones narrativas. Lejos de ser un ejercicio de imitación mecánica, este proceso evidenció una apropiación creativa que valida la estrategia como un “andamiaje” efectivo (Bruner).

Los estudiantes incorporaron figuras literarias de manera natural. Por ejemplo, inspirados por *Matilde Lina*, utilizaron la personificación para dotar de vida a elementos del entorno,

creando imágenes donde “las montañas daban los buenos días con su neblina”. De igual forma, basándose en *El verano*, lograron que un árbol expresara su tristeza con frases como: “Sentía mis hojas secas y tristes, como lágrimas a punto de caer”. Asimismo, a partir de *La Diosa Coronada*, construyeron metáforas originales para describir a sus personajes, como el caso de una niña cuya risa “era como si mil luciérnagas se encendieran en la calle más oscura”.

Además de los recursos estilísticos, se observó una apropiación de las estructuras temáticas. Los temas centrales de las canciones sirvieron como eje para las narrativas; por ejemplo, el concepto de resiliencia de *Dios no me deja* fundamentó los cuentos del taller 3, donde los personajes transformaban una dificultad en un “superpoder” interior, reflejando una comprensión profunda del mensaje.

Esta transferencia fue reconocida por los propios estudiantes, quienes verbalizaron cómo la música funcionó como un soporte para su creatividad. Un participante (E6) señaló: “Era más fácil inventar el cuento de la naturaleza porque la canción de *El verano* ya nos había dado la idea de que un árbol podía sentirse triste y llorar”. Otro estudiante (E7) complementó: “La música te da las palabras. A veces no sabes cómo empezar y la canción te da el camino”. Estas percepciones confirman que las obras funcionaron como textos modelo que proporcionaron un andamiaje efectivo para la producción textual.

4. Desarrollo y desafíos en la coherencia narrativa

Si bien la estrategia fue altamente exitosa en fomentar la creatividad y la transferencia de recursos poéticos, el impacto en la producción textual no fue homogéneo. El análisis de los talleres reveló que, aunque la mayoría de los estudiantes mostró fluidez, “otros presentaron dificultades para estructurar sus ideas en un texto coherente”.

Este hallazgo sugiere que, a pesar del alto grado de motivación, la brecha entre la generación de ideas creativas y su correcta organización gramatical y estructural persistió en algunos casos. La novedad y el atractivo de la música pudieron haber llevado a que algunos estudiantes centraran su esfuerzo cognitivo en los aspectos temáticos (el “qué” contar), prestando menos atención a los aspectos formales de la escritura (el “cómo” contarlos). Esto no invalida la estrategia, sino que la enriquece, señalando la necesidad de integrarla en un plan de estudios más amplio que combine el estímulo creativo con un apoyo continuo en los fundamentos de la coherencia y cohesión textual.

Discusión de Resultados

La presente investigación tuvo como objetivo analizar cómo la música vallenata de Leandro Díaz puede ser utilizada como una estrategia didáctica para desarrollar procesos de lectura y producción de textos narrativos en estudiantes de quinto grado. Los hallazgos confirman la alta pertinencia y efectividad de la estrategia, permitiendo una interpretación robusta a la luz del marco teórico y los antecedentes investigativos.

La música como motor del aprendizaje significativo

El hallazgo más transversal fue el notable incremento en la motivación, que contrasta con la apatía inicial detectada. Este resultado respalda de manera contundente la Teoría del Aprendizaje Significativo. Como postula Ausubel (2002), el aprendizaje es más efectivo cuando la nueva información se “ancla” en los saberes previos. En este caso, la música vallenata no fue un simple recurso, sino un “anclaje” cultural y afectivo que vinculó el entorno sociocultural de los estudiantes con los objetivos pedagógicos.

Esta conexión con la realidad del estudiante es un principio fundamental de la pedagogía crítica. Paulo Freire (1970) argumentaba que la educación debe partir de la “lectura del mundo” de los educandos para poder “leer la palabra”. Al utilizar las composiciones de Leandro Díaz, la estrategia validó el universo cultural de los niños, alineándose también con la filosofía de John Dewey (1938), quien postulaba que la experiencia es la base del aprendizaje genuino. La interacción con la música generó una “experiencia educativa auténtica”, donde los estudiantes fueron participantes activos.

Comprensión profunda mediada por la herramienta sociocultural

Los resultados demuestran que los estudiantes trascendieron el nivel literal de lectura, logrando una comprensión profunda de contenidos poéticos complejos, como metáforas (la

“corona” como cualidad intangible) y personificaciones (los árboles “sufriendo”). La facilidad con la que interpretaron conceptos abstractos como “los ojos bellos del alma” evidencia un proceso de aprendizaje que va más allá de la decodificación.

Este hallazgo se alinea con la Teoría Sociocultural de Lev Vygotsky (1978). La música de Leandro Díaz funcionó como esa poderosa “herramienta sociocultural” que medió la construcción del conocimiento. Además, la interacción con las letras se explica desde la teoría transaccional de Louise Rosenblatt (1978). El significado no residió solo en el texto, sino en la “transacción” entre el lector y la obra; los estudiantes dialogaron con las canciones, evocando sus propias experiencias para construir una interpretación personal, lo que explica la fuerte conexión empática observada.

De la comprensión a la producción: La transferencia creativa

El hallazgo más significativo fue la capacidad de los estudiantes para transferir los recursos literarios y temáticos de las canciones a sus propias creaciones narrativas. No fue una imitación, sino una aplicación creativa: usaron la personificación para dar voz a la naturaleza (“las montañas le daban los buenos días”) y construyeron metáforas propias (“su amabilidad era su reino”).

Este proceso valida la estrategia como un “andamiaje” (scaffolding) efectivo, concepto propuesto por Bruner (1986). Las canciones y los talleres funcionaron como el apoyo que permitió a los estudiantes apropiarse de herramientas literarias complejas, alineándose con el enfoque procesual de la escritura de Cassany (1999).

Discusión comparativa con los antecedentes

Al contrastar estos resultados con los antecedentes revisados, se observan varias conexiones clave:

- Validación del contexto cultural: Los hallazgos de este estudio, centrado en el vallenato, confirman la tendencia nacional identificada en los antecedentes. El éxito en Valledupar es coherente con los resultados de Cruz Parada et al. (2022), quienes usaron la identidad cultural llanera para fortalecer la lectura crítica en el Meta, y con Uribe y Tenorio (2024), que emplearon juegos autóctonos en el Cauca. Esto sugiere que la efectividad de la estrategia no es exclusiva del vallenato, sino del principio pedagógico de la pertinencia cultural.
- Avance sobre los estudios locales: Esta investigación da un paso adelante respecto a los estudios locales previos. Mientras que trabajos como los de Castilla Sierra et al. (2016) y Britto Jiménez et al. (2023) ya habían demostrado que el vallenato mejora la comprensión lectora, este estudio aporta un mecanismo metodológico explícito (la secuencia de 4 talleres) y demuestra cómo ese andamiaje extiende el beneficio a la producción textual creativa, un vacío que no estaba completamente abordado.
- Alineación con la “Agenda Crítica” Latinoamericana (2022-2024): El aspecto más relevante de esta discusión es cómo los hallazgos se alinean con el “giro decolonial” (2022-2024) identificado en el estado del arte. La estrategia implementada no fue un acto de “interculturalidad funcional” (tratar la música como un simple artefacto folclórico), sino una “praxis decolonial”. Al usar la obra de un juglar como Leandro Díaz como “lugar de enunciación”, la estrategia revalorizó un saber local y oral (la crónica cantada) para construir competencias académicas, desafiando las pedagogías descontextualizadas. Los resultados de motivación y transferencia poética son la evidencia de esta praxis, conectando este estudio local con la agenda más amplia de Oliveira (2024) en Brasil

(usando el Samba) y Miranda (2022) en Colombia (usando la música para el diálogo intercultural).

Limitaciones del estudio

Es importante reconocer las limitaciones inherentes a este estudio, las cuales, si bien acotan el alcance de sus conclusiones, abren caminos claros para futuras investigaciones.

- **Alcance de los hallazgos:** La investigación se enmarcó en un enfoque cualitativo con una muestra no probabilística de 32 estudiantes. Por ello, su valor radica en la comprensión profunda de los procesos de aprendizaje en este contexto específico, y los resultados no pretenden ser estadísticamente generalizables.
- **Duración y profundidad de la intervención:** La aplicación de la estrategia didáctica fue intensiva pero breve, concentrada en un periodo corto a través de cuatro talleres principales. Este diseño se debió a restricciones propias del calendario académico y los plazos del proyecto de investigación. Si bien esta modalidad permitió observar efectos inmediatos y muy positivos en la motivación y en la transferencia de recursos poéticos, no fue posible medir la retención de estas habilidades a largo plazo ni su impacto sostenido en el desempeño académico general de los estudiantes.
- **Foco en un único compositor:** La elección de centrarse exclusivamente en la obra de Leandro Díaz fue una decisión metodológica para garantizar la coherencia del análisis. Sin embargo, esto implica que los hallazgos reflejan el potencial de su universo narrativo particular y no necesariamente el de todo el vallenato, que es un género diverso y con múltiples voces.
- **Posibles sesgos en la observación participante:** Dado que la investigación involucró la inmersión directa de la investigadora en el aula, existe un riesgo inherente de subjetividad

en el registro e interpretación de las interacciones. Para mitigar este sesgo y controlar la influencia de las expectativas propias sobre los resultados, se implementó una rigurosa **triangulación de datos**. Las percepciones registradas en el diario de campo fueron sistemáticamente contrastadas con las evidencias tangibles (las producciones textuales de los estudiantes) y validadas a la luz de la teoría, asegurando que las conclusiones reflejaran fielmente la “transacción” de los estudiantes con los textos y no solo la visión del observador.

Sostenibilidad y aplicación a mediano plazo

Para superar la limitación de la corta duración y asegurar que la estrategia pueda generar un impacto sostenido, se propone el siguiente plan de integración curricular a mediano plazo:

- **Integración curricular continua:** En lugar de ser una intervención puntual, la estrategia puede integrarse de manera sostenida en el plan de estudios de Lengua Castellana. Se sugiere la realización de un taller creativo basado en una canción vallenata al menos una vez por bimestre, abordando de manera progresiva diferentes competencias de producción textual y análisis literario.
- **Ampliación del repertorio cultural:** Para enriquecer la propuesta, se recomienda expandir el repertorio más allá de la obra de Leandro Díaz, incluyendo a otros compositores del vallenato tradicional. Esto permitiría a los estudiantes explorar diferentes estilos narrativos y temáticas, al tiempo que se alinea con el objetivo de salvaguardar el patrimonio cultural en su diversidad.
- **Creación de material didáctico:** Para facilitar su aplicación por parte de otros docentes, se recomienda diseñar una cartilla o un recurso digital que sistematice la metodología. Este material podría incluir el análisis de un corpus de canciones, guías para los talleres y

rúbricas de evaluación, convirtiendo la estrategia en una herramienta práctica y replicable para fortalecer las competencias comunicativas en la región.

Conclusiones

La presente investigación confirma que la música vallenata de Leandro Díaz constituye un recurso pedagógico invaluable para transformar las dinámicas de lectura y escritura en el aula. Al contrastar los hallazgos con los objetivos trazados, se evidencian avances significativos en tres dimensiones clave.

En primera instancia, frente al propósito de analizar el diagnóstico inicial, el estudio reveló una dicotomía determinante: mientras que las prácticas tradicionales de lectoescritura generaban apatía y desmotivación, la introducción del vallenato despertó una disposición inmediata y positiva en los estudiantes. Se concluye que el patrimonio cultural no es un simple adorno curricular, sino un potente “anclaje afectivo” (Ausubel) que vincula el mundo vital del estudiante con los procesos académicos, convirtiendo el aprendizaje en una experiencia con sentido.

En segundo lugar, respecto al diseño e implementación de la estrategia, se validó la eficacia del andamiaje didáctico estructurado. Las canciones de Leandro Díaz funcionaron como “textos auténticos” y complejos que, lejos de simplificar la lectura, exigieron a los estudiantes niveles superiores de abstracción. La estrategia demostró que es posible transitar de la oralidad a la escritura formal cuando se cuenta con un modelo narrativo claro, permitiendo a los alumnos descifrar metáforas profundas (“los ojos del alma”) y apropiarse de la estructura del relato.

Finalmente, en cuanto a la evaluación del impacto, los resultados confirman una transferencia creativa de competencias. Los estudiantes no solo mejoraron su comprensión inferencial, sino que lograron producir textos narrativos originales incorporando recursos literarios como la personificación y la antítesis. Más allá de la alfabetización funcional, la

estrategia fomentó una escritura con voz propia, donde la identidad cultural sirvió como motor para la creación literaria.

Aportes a la educación intercultural y decolonial

El aporte trascendental de esta tesis radica en ofrecer un modelo práctico de praxis decolonial en el currículo oficial. Al situar la obra de un juglar invidente —históricamente relegada al folclor— en el centro de la enseñanza de la Lengua Castellana, se desafían las jerarquías epistémicas que privilegian el canon literario eurocéntrico. Esta investigación concluye que decolonizar el aula es posible y necesario: implica reconocer que los saberes ancestrales y locales poseen la densidad semántica y el rigor estructural necesarios para desarrollar competencias universales, validando así la cultura del estudiante no solo como objeto de estudio, sino como lugar de enunciación y construcción de conocimiento.

Recomendaciones

Con base en los hallazgos y conclusiones de este estudio, se proponen las siguientes recomendaciones accionables, organizadas por actor y plazo de implementación.

Para docentes de aula

A corto plazo (Implementación inmediata): Replicar la secuencia didáctica utilizando las canciones y talleres diseñados en esta investigación (ver Apéndice 2) para abordar las competencias de producción textual y análisis literario en el currículo de Lengua Castellana.

Utilizar la música vallenata como “texto de anclaje” al inicio de las unidades de literatura para activar los conocimientos previos y conectar emocionalmente a los estudiantes con los temas a tratar.

A mediano plazo (Próximo año escolar): Ampliar el repertorio musical incluyendo obras de otros compositores del vallenato tradicional para diversificar los modelos narrativos y poéticos.

Integrar esta estrategia de forma transversal en otras áreas, utilizando, por ejemplo, cantos de vaquería para estudiar la historia local o décimas para trabajar la estructura poética.

Para directivos y coordinadores académicos (Institución Educativa)

A mediano plazo (Próximo año escolar): Fomentar la creación de un banco de recursos pedagógicos basado en el patrimonio cultural local (música, leyendas, tradición oral) para que los docentes puedan integrarlo en sus planificaciones.

Incluir en el Proyecto Educativo Institucional (PEI) una línea de trabajo que promueva el uso de la cultura vallenata como herramienta para el desarrollo de las competencias comunicativas, en coherencia con el modelo Social Cognitivo de la institución.

A largo plazo (2-3 años): Gestionar alianzas con entidades culturales locales (como el Festival de la Leyenda Vallenata o museos) para organizar visitas pedagógicas y talleres que conecten a los estudiantes con los portadores de la tradición.

Para entidades gubernamentales (Secretaría de Educación, Ministerio de Educación)

A mediano plazo (Próximo año escolar): Diseñar y distribuir material didáctico regionalizado (cartillas, recursos digitales) que guíe a los docentes en la implementación de estrategias basadas en el patrimonio musical, en línea con los Lineamientos Curriculares que abogan por el uso de “textos auténticos y completos”.

A largo plazo (2-3 años): Promover políticas curriculares que incentiven la inclusión explícita del patrimonio cultural inmaterial (como el vallenato, reconocido por la UNESCO) como un eje fundamental en el desarrollo de competencias básicas en todo el país.

Referencias Bibliográficas

- Alcaldía de Valledupar. (2024). *Plan de desarrollo municipal 2024-2027 “Valledupar en orden”*. Concejo Municipal de Valledupar. <https://concejodevalledupar.gov.co/pdm/>
- Alvares, A., Camacho, D., García, J., & Nieves, H. (2018). *El contexto sociocultural de la música vallenata como estrategia didáctica para mejorar la comprensión lectora en el nivel inferencial en el grado noveno* [Tesis de maestría, Universidad Autónoma de Bucaramanga]. Repositorio Institucional UNAB. <https://repository.unab.edu.co/handle/20.500.12749/11707>
- Associação Brasileira de Etnomusicologia. (2023). Anais do XI Encontro Nacional da Associação Brasileira de Etnomusicologia (ENABET). <https://www.abet.mus.br/wp-content/uploads/2025/01/XI-ENABET-POA-2023.pdf>
- Ausubel, D. P. (2002). *Adquisición y retención del conocimiento: Una perspectiva cognitiva*. Paidós.
- Avendaño Vidal, Y. M. (2020). Influencia de las estrategias de lectura de Isabel Solé en la comprensión lectora de los educandos de quinto grado de primaria. *Revista Chakiñan de Ciencias Sociales y Humanidades*, (12), 95-105. <https://doi.org/10.37135/chk.002.12.06>
- Britto Jiménez, G. K., Villalba-Contreras, V. E., & Bovea-Ramos, A. E. (2023). Fortalecimiento de las habilidades comunicativas: leer y escribir, mediante el análisis de canciones vallenatas tradicionales con estudiantes del grado quinto. *Revista UNIMAR*, 41(1), 64-81. <https://doi.org/10.31948/Rev.unimar/unimar41-1-art4>
- Bruner, J. (1986). *Actual minds, possible worlds*. Harvard University Press.

- Carrión Niebles, L., Monroy Sanabria, A., & Llerena Rangel, I. (2022). *La música vallenata como mediación didáctica para la comprensión lectora en textos narrativos*. Corporación Universitaria de la Costa. <https://hdl.handle.net/11323/9757>
- Cassany, D. (1999). *Construir la escritura*. Paidós.
- Cassany, D. (2006). *Tras las líneas: Sobre la lectura contemporánea*. Anagrama.
- Cassany, D. (2003). Aproximaciones a la lectura crítica: teoría, ejemplos y reflexiones. *Tarbiya, Revista De Investigación E Innovación Educativa*, (32), 113–132.
<https://revistas.uam.es/tarbiya/article/view/7275/7623>
- Castilla Sierra, Y. M., Martínez Murgas, M., & Solano, J. M. (2016). El canto vallenato tradicional como estrategia didáctica para la comprensión lectora: Instituto Murgas de Valledupar Cesar-Colombia. *Escenarios*, 14(2), 20-30.
<https://doi.org/10.15665/esc.v14i2.929>
- Clúster de la Cultura y la Música Vallenata. (2013). *Plan Especial de Salvaguardia para la Música Vallenata Tradicional del Caribe Colombiano*. Ministerio de Cultura.
<https://www.mincultura.gov.co/direcciones/patrimonio-y-memoria/Documents/16-la-musica-vallenata-tradicional-del-caribe-colombiano-PES.pdf>
- Condor Peraldo, L. R. (2019). *Música clásica de Mozart y la comprensión de lectura en los niños y niñas del tercer grado de primaria de la institución educativa Luis Fabio Xammar Jurado* [Tesis de doctorado, Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión]. Repositorio Institucional UNJFSC.
<https://repositorio.unjfsc.edu.pe/handle/UNJFSC/3517>

- Ley 115 de 1994. Por la cual se expide la ley general de educación. (1994). *Diario Oficial*, 41.214, de 8 de febrero de 1994.
- Ley 397 de 1997. Por la cual se desarrollan los artículos 70, 71 y 72 y demás artículos concordantes de la Constitución Política y se dictan normas sobre patrimonio cultural, fomentos y estímulos a la cultura. (1997). *Diario Oficial*, 43.102, de 7 de agosto de 1997.
- Constitución Política de Colombia. (1991). *Gaceta Constitucional*, 116, 20 de julio de 1991.
- Cruz Parada, F. R., Quiroga Quintana, F. R., & Medina Pedraza, E. C. (2022). “*Leamos parientico*”, e-libro de identidad cultural para fortalecer la lectura crítica discontinua en el grado quinto de la Institución Educativa Integrado de San Martín-Meta [Tesis de maestría, Universidad Nacional Abierta y a Distancia]. Repositorio Institucional UNAD. <https://repository.unad.edu.co/handle/10596/47668>
- Dewey, J. (1938). *Experience and education*. Kappa Delta Pi.
- Estrada, J., & Romero, T. (2018). *Estrategia didáctica basada en la cultura vallenata para fortalecer las competencias lectoescritora de los estudiantes del grado tercero de la Institución Educativa Enrique Pupo Martínez de Valledupar* [Tesis de maestría, Universidad Nacional Abierta y a Distancia]. Repositorio Institucional UNAD. <https://repository.unad.edu.co/handle/10596/18922?show=full>
- Fuentes Vilugrón, G. A. (Coord.). (2023). *Prácticas pedagógicas y educación intercultural: Desafíos epistemológicos para la escolaridad en contextos indígenas*. Universidad Católica de Temuco. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=974781>
- Freire, P. (1970). *Pedagogía del oprimido*. Siglo XXI Editores.

- Gaitán Santana, D., & González Riapira, L. (2019). *Música carranguera como estrategia pedagógica para afianzar la comprensión lectora en niños de grado cuarto* [Tesis de pregrado, Universidad Cooperativa de Colombia]. Repositorio Institucional.
<https://hdl.handle.net/20.500.12494/11613>
- Hariyatunnisa Ahmad, H., Rukayah, R., & Triyanto, T. (2020). Using Baroque music to improve reading comprehension skills. *Ilkogretim Online*, 19(4).
<https://doi.org/10.17051/ilkonline.2020.764432>
- Gamboa Pulido, M. E. (2017). Desarrollo de la comprensión lectora utilizando estrategias de Solé en los niños y niñas del segundo grado “A” de la Institución Educativa N 1249 Vitarte UGEL N 06 [Tesis, Universidad Peruana Cayetano Heredia].
[https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/3717/Desarrollo_Gamboa Pulido_Maria.pdf](https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/3717/Desarrollo_Gamboa_Pulido_Maria.pdf)
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014). *Metodología de la investigación* (6ª ed.). McGraw-Hill Interamericana.
https://apiperiodico.jalisco.gob.mx/api/sites/periodicooficial.jalisco.gob.mx/files/metodologia_de_la_investigacion_-_roberto_hernandez_sampieri.pdf
- Icfes. (2024). *Programa para la Evaluación Internacional de Alumnos (PISA). Informe nacional de resultados para Colombia 2022*. https://www.mineducacion.gov.co/1780/articles-421217_recurso_03.pdf
- Institución Educativa Técnica La Esperanza. (2020). *Proyecto educativo institucional*.

- Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación (Icfes). (2022). *Informe nacional de resultados de las pruebas Saber 3, 5, 7 y 9. Aplicación 2022*.
https://www.icfes.gov.co/wp-content/uploads/2024/11/Informe_saber_359_06_2022.pdf
- Lamas-Aicón, & Bachmann-Vera. (2024). Fondos de conocimiento de familias migrantes. Un estudio de caso. *MAGIS, Revista Internacional de Investigación en Educación*.
<https://revistas.javeriana.edu.co/index.php/MAGIS/article/view/39524>
- Martínez Banqueth, B. I., Navarro Torres, I. M., Ospino Lara, L. E., Pineda, F. J., & Quintero Uribe, I. (2006). *Una propuesta pedagógica para la lectura y producción de textos críticos a partir de la musicalidad vallenata de Leandro Díaz* (Tesis de especialización no publicada). Universidad de Pamplona.
- Martínez, R. I., Martínez, O. R., & Lozano, D. L. (2019). *El empleo de la música como estrategia metodológica para el desarrollo de la comprensión lectora de textos líricos* [Seminario de graduación, Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua]. Repositorio Institucional UNAN. <https://repositorio.unan.edu.ni/id/eprint/10747/1/452.pdf>
- Ministerio de Educación Nacional. (1998). *Lineamientos curriculares: Lengua Castellana*.
https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-89869_archivo_pdf8.pdf
- Ministerio de Educación Nacional. (2006). *Estándares Básicos de Competencias del Lenguaje*.
https://www.mineducacion.gov.co/1780/articles-116042_archivo_pdf1.pdf
- Ministerio de Educación Nacional. (2016). *Derechos Básicos de Aprendizaje (DBA) Lenguaje V.2*. https://www.colombiaaprende.edu.co/sites/default/files/files_public/2022-06/DBA_Lenguaje-min.pdf

- Miranda, C. A. (2022). *Estrategia pedagógica a partir de la música, como herramienta para fomentar el diálogo intercultural* [Tesis de maestría, Universidad Nacional Abierta y a Distancia]. Repositorio Institucional UNAD.
[https://repository.unad.edu.co/jspui/bitstream/10596/62277/3/camirandac%20\(1\).pdf](https://repository.unad.edu.co/jspui/bitstream/10596/62277/3/camirandac%20(1).pdf)
- Mohan, A., & Thomas, E. (2020). Effect of background music and the cultural preference to music on adolescents' task performance. *International Journal of Adolescence and Youth*, 25(1), 562-573.
- Oliveira, L. da S. (2024). *O samba vai à escola: o samba de roda como prática pedagógica decolonial* [Tesis de maestría, Universidade Federal da Bahia]. Repositorio Institucional da UFBA.
<https://repositorio.ufba.br/bitstream/ri/39297/1/Lindiana%20da%20Silva%20Oliveira.%20Disserta%3%a7ao.pdf>
- Ong, W. (1987). *Oralidad y escritura: tecnologías de la palabra*. Fondo de Cultura Económica.
- Ramírez-Rodríguez, Y. G., Ríos-Espino, N., & Gallardo-Echenique, E. E. (2022). Quena amazónica: expresión artística y cultural en la música peruana. *Revista Electrónica Complutense de Investigación en Educación Musical - RECIEM*, 19, 1-13.
<https://revistas.ucm.es/index.php/RECI/article/view/75752/4564456561453>
- Rosenblatt, L. M. (1978). *The reader, the text, the poem: The transactional theory of the literary work*. Southern Illinois University Press.
- Samper Pizano, D. (2016). *100 años de vallenato*. Aguilar.
- Solé, I. (1987). Las posibilidades de un modelo teórico para la enseñanza de la comprensión lectora. *Infancia y Aprendizaje*, (39-40), 1-13.

- Solé, I. (1998). *Estrategias de lectura*. Editorial Graó. <https://media.utp.edu.co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/libro/1142-estrategias-de-lecturapdf-N0aU6-libro.pdf>
- Tubino, F. (2005, enero 24). La interculturalidad crítica como proyecto ético-político. Encuentro continental de educadores agustinos, Lima, Perú.
<https://oala.villanova.edu/congresos/educacion/lima-ponen-02.html>
- UNESCO. (2015). *El vallenato, música tradicional de la región del Magdalena Grande*. Patrimonio Cultural Inmaterial. <https://ich.unesco.org/es/USL/el-vallenato-musica-tradicional-de-la-region-del-magdalena-grande-01095>
- Uribe, F. A., & Tenorio, M. E. (2024). *Los juegos autóctonos como estrategia didáctica para el fortalecimiento de las competencias de lectura y escritura, en estudiantes del grado sexto de la Institución Educativa La Gaitana Fxiw de Páez Cauca* [Proyecto de investigación, Universidad Nacional Abierta y a Distancia]. Repositorio Institucional UNAD.
<https://repository.unad.edu.co/handle/10596/60039>
- Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in society: The development of higher psychological processes*. Harvard University Press.
- Walsh, C. (Ed.). (2013). *Pedagogías decoloniales: Prácticas insurgentes de resistir, (re)existir y (re)vivir* (Tomo I). Ediciones Abya-Yala. <https://caritascolombiana.org/wp-content/uploads/2016/10/Catherine-Walsh-Pedagog%C3%ADa-Decoloniales-Tomo-I.pdf>

Apéndices

Apéndice A

Análisis de corpus lírico: Estructura narrativa y recursos poéticos en la obra de Leandro Díaz

Canción	Análisis Musical / Ritmo	Tema Principal	Figuras Literarias	Valores transmitidos	Contexto de la Obra
La Diosa Coronada	Paseo Vallenato. Su melodía y compás están diseñados para una escucha contemplativa. El acompañamiento de acordeón, caja y guacharaca sirve de base para la narrativa poética.	La admiración y exaltación de la belleza de una mujer de la sabana, a quien el compositor eleva a la categoría de realeza.	<p>Metáfora: La expresión “diosa coronada” es la metáfora central de la canción. Con ella, se idealiza a la mujer, equiparándola con una figura de la realeza y de carácter divino.</p> <p>Hiperbole: La frase “Cuando la diosa mueve el caderaje / Se pone, el rey, más engreído” es una exageración que busca resaltar el encanto y el poder de atracción de la mujer.</p>	Admiración, respeto, galantería y la idealización de la belleza.	Esta canción se enmarca en la tradición del vallenato juglaresco, donde el compositor actúa como un cronista que narra los sucesos y describe a los personajes de su comunidad. Leandro Díaz, a pesar de su ceguera, “pinta” con palabras la magnificencia de una mujer, un tema recurrente en su obra que demuestra su capacidad para percibir y describir el mundo a través de los “ojos del alma”. “Matilde Lina” es una de las composiciones más emblemáticas de Leandro Díaz y un clásico del vallenato. La canción es un claro ejemplo de la práctica juglaresca de inmortalizar a las mujeres de la región en cantos, convirtiéndolas en leyenda. La letra demuestra cómo Díaz, privado de la vista, construyó imágenes poéticas vívidas a partir de
Matilde Lina	Paseo Vallenato. La melodía es suave y nostálgica. El propio autor la describe como de “versos muy chiquiticos / Y bajiticos de melodía” y con “una nota muy recogida”, comparándola con el estilo de Emiliano Zuleta. El ritmo pausado complementa el tono de ensoñación y	El nacimiento de la inspiración amorosa y musical en medio de un entorno natural. La canción narra el momento preciso en que el pensamiento de una mujer (“Matilde Lina”) se transforma en melodía a orillas del río Tocaimo.	<p>Personificación: En el verso “Cuando Matilde camina / Hasta sonrío la Sabana”, se atribuye una cualidad humana (sonreír) a un elemento de la naturaleza para magnificar el efecto que produce la presencia de Matilde.</p> <p>Metonimia: La frase “Las aguas claras del Río Tocaimo / Me dieron fuerzas para cantar” utiliza el río como una representación de la naturaleza en su</p>	Amor idealizado, inspiración, admiración por la belleza femenina y la conexión profunda con la naturaleza.	

	contemplación de la letra		totalidad, que actúa como musa del compositor.		sus otros sentidos y, fundamentalmente, de su poderosa imaginación.
Dios no me deja	<p>Paseo Vallenato. La melodía tiene un carácter solemne y reflexivo. Generalmente, la interpretación vocal es sentida y potente, transmitiendo con fuerza el mensaje de resiliencia de la letra. La música funciona como el vehículo para una profunda declaración de fe.</p>	<p>La superación de la adversidad a través del arte y la fe en Dios. El compositor presenta su don musical como una compensación divina por su ceguera y un “alivio” para sus penas.</p>	<p>Antítesis: La estrofa “Él la vista me negó / Para que yo no mirara / Y en recompensa me dio / Los ojos bellos del alma” contraponen directamente la ceguera física con una forma superior de percepción: la visión interior.</p> <p>Metáfora: La expresión “los ojos bellos del alma” es una metáfora que se refiere a su sensibilidad, imaginación e inteligencia, dones que le permiten “ver” el mundo y componer sin necesidad de la vista.</p>	<p>Fe, resiliencia, gratitud, fortaleza espiritual y la valoración del arte como propósito y refugio en la vida.</p>	<p>Esta es una de las piezas más autobiográficas y filosóficas de Leandro Díaz. Es un testimonio directo sobre su condición de invidente de nacimiento y de cómo transformó una posible tragedia en la fuente de su genio musical. La obra resume la esencia de su vida: una “batalla” que supo librar con el arma de la composición, siempre sostenido por una profunda convicción espiritual. Esta canción demuestra la profunda conexión de Leandro Díaz con el mundo natural, su principal fuente de inspiración. A pesar de no poder ver, realiza una descripción rica en detalles visuales, lo que evidencia su extraordinaria capacidad para construir imágenes a</p>
El verano	<p>Paseo Vallenato. La melodía presenta variaciones de intensidad que reflejan la descripción de un paisaje sufriendo los estragos del sol y el viento. La música logra evocar una atmósfera de sequía y</p>	<p>Una descripción poética de los efectos de la sequía sobre la naturaleza y una reflexión sobre la vida, la supervivencia y la resiliencia. El compositor observa el sufrimiento del campo y lo compara con la experiencia</p>	<p>Personificación: Es la figura literaria dominante en toda la obra. Ejemplos como “verán los árboles llorando”, “poco se ven los árboles sonrientes”, y “Las tristes hojas les toca vivir / Pálidas, secas, sin ningún valor” otorgan emociones y acciones humanas a la naturaleza para describir el impacto del verano.</p>	<p>Contemplación de la naturaleza, conciencia sobre el entorno, previsión, resiliencia y la aceptación de los ciclos de la vida.</p>	

desolación, al tiempo que invita a una reflexión sobre los ciclos de la naturaleza y la vida.

humana, destacando los ciclos de decadencia y renacimiento.

Metáfora: La búsqueda de un “árbol corpulento / Veranero” simboliza la necesidad humana de encontrar refugio, sabiduría y preparación para enfrentar los tiempos difíciles.

partir de las sensaciones y las historias que escuchaba. La obra es un claro ejemplo de cómo el vallenato tradicional sirve para documentar la vida rural y la relación del ser humano con su entorno.

Apéndice B

Talleres de escritura creativa

Taller 1: “Coronas invisibles”

Nombre del Estudiante: _____

Grado: _____ Tiempo: _____ horas

Creando un personaje que ilumina su mundo

Objetivo: Crear un cuento sobre un personaje especial que, con su presencia y encanto, transforma positivamente a su comunidad.

Reto 1: Lectura y escucha de la canción: “La Diosa Coronada”

Señores, voy a contarles
Hay nuevo encanto en la sabana
Señores, voy a contarles
Hay nuevo encanto en la sabana

En adelante van, estos lugares
Ya tienen su diosa coronada
La vida tiene buen adelanto
Y tiene diosa de los encantos

Y que tiene su corona de reina
Lo bello aquí está, la Magdalena
Y que tiene su corona de reina
Lo bello aquí está, la Magdalena

Paso a contar lo siguiente
Conozco diosa y rey querido
Paso a contar lo siguiente
Conozco diosa y rey querido

Ese nombre de diosa es de gente
Que tenga su grado distinguido
Que viva el mismo movimiento
Y que tenga el mismo pensamiento
Que viva alegre en la sabana
Ya tiene su diosa coronada

Que canta el pobre Leandro Díaz
Triste por la serranía
Que canta el pobre Leandro Díaz
Triste por la serranía

Cuando el rey querido llega
De tarde por la serranía
Hay que ponerle gallina rellena
Que el rey es fino, madre mía

Le pones la mesa bien servida
Tú sabes que el rey es gente fina
Le pones un gran arroz volado
Que coma, el rey, considerado
Le pones un gran arroz volado
Que coma, el rey, considerado

Cuando el rey llega de tarde
Que mira el jardín florecido
Cuando el rey llega de tarde
Que mira el jardín florecido

Cuando la diosa mueve el caderaje
Se pone, el rey, más engreído
Y llega, la mira con anhelo
Y dice: Gracias le doy al cielo

Que viva alegre en la sabana
Ya tiene su diosa coronada
Que canta el pobre Leandro Díaz
Triste por la serranía
Que canta el pobre Leandro Díaz
Triste por la serranía

Reto 2: El vocabulario del juglar

Basado en la lectura de la canción, explica con tus propias palabras qué significan los siguientes términos. Puedes guiarte por el contexto del verso en el que aparecen.

Sabana:

Encanto:

Distinguido:

Serranía:

Caderaje:

Engreído:

Reto 3: ¿Quién es quién en la canción?

Describe las características de los siguientes personajes. ¿Cómo son?.

La Diosa Coronada:

El Rey Querido:

Leandro Diaz:

Reto 5: ¡Ahora, a crear tu historia!

En la canción, la “diosa coronada” tiene un “nuevo encanto” que llena de alegría toda la sabana. Tu misión es escribir un cuento donde un personaje con una cualidad única y especial llega a tu vida, familia, barrio o colegio.

Título de mi cuento: _____

Inicio:

Desarrollo:

Final:

Taller 2: “Cuando la sabana sonríe”

Nombre del Estudiante: _____

Grado: _____ Tiempo: _____ horas

Una narraci3n sobre el viaje de la inspiraci3n

Objetivo: Escribir un texto narrativo sobre un viaje motivado por la búsqueda de algo o alguien muy importante.

Reto 1: Lectura y escucha de la canci3n: “Matilde Lina”

Un medio día que estuve pensando
 Un medio día que estuve pensando
 En la mujer que me hacía soñar
 Las aguas claras del Río Tocaimo
 Me dieron fuerzas para cantar

Lleg3 de pronto a mi pensamiento
 Esa bella melodía

Y como nada tenía
 La aprovech3 en el momento
 Y como nada tenía
 La aprovech3 en el momento

Este paseo es de Leandro Díaz
 Este paseo es de Leandro Díaz
 Pero parece de Emilianito
 Tiene los versos muy chiquiticos
 Y bajiticos de melodía

Este sentimiento se hizo más grande
 Este sentimiento se hizo más grande
 Que palpitaba mi coraz3n
 El bello canto de los turpiales
 Me acompañaba esta canci3n

Canci3n del alma, canci3n querida
 Que para mí fue sublime

Al recordarte Matilde
 Sent  temor por mi vida
 Al recordarte Matilde
 Sent  temor por mi vida

Si ven que un hombre llega a la Jagua
 Si ven que un hombre llega a la Jagua
 Coge camino y se va pa'el Plan

Está pendiente que en la Sabana

Tiene una nota muy recogida
Que no parece hecho mío

Y era que estaba en el río
Pensando en Matilde Lina
Y era que estaba en el río
Pensando en Matilde Lina

Vive una hembra muy popular

Es elegante, todos la admiran
Y en su tierra tiene fama

Cuando Matilde camina
Hasta sonríe la Sabana
Cuando Matilde camina
Hasta sonríe la Sabana

Reto 2: Palabras del corazón

Explica con tus propias palabras qué significan los siguientes términos dentro de la canción.

Melodía:

Sublime:

Temor:

Popular:

Elegante:

Reto 3: ¿Quién es Matilde Lina?

Según lo que dice Leandro Díaz en su canción, describe cómo es Matilde Lina. Menciona al menos tres de sus cualidades.

Reto 4: El origen de la inspiración

Responde las siguientes preguntas basándote en la letra de la canción.

1. ¿En qué lugar se encontraba el compositor cuando se inspiró para cantar?

2. Además de Matilde Lina, ¿qué otro elemento de la naturaleza le ayudó a crear su canción?

3. ¿Por qué el compositor dice que su canción “parece de Emilianito”?

Reto 5: Un sentimiento muy fuerte

Lee los siguientes versos:

Al recordarte Matilde
Sentí temor por mi vida

¿Qué crees que quiere decir el autor con esta expresión? ¿Piensas que realmente temía por su vida? Explica qué nos dice esta frase sobre la fuerza de sus sentimientos.

Reto 6: ¡La sabana sonríe!

El compositor utiliza un recurso muy bello en el último verso:

Cuando Matilde camina
Hasta sonríe la Sabana

Sabemos que la sabana no puede sonreír como una persona. Esta figura literaria se llama **personificación**. ¿Qué efecto logra el poeta al decir que la sabana sonríe? Marca la opción que te parezca más adecuada.

- a. Que en la sabana había personas sonriendo.
- b. Que la presencia de Matilde Lina llena de alegría y belleza todo el paisaje.
- c. Que Matilde Lina caminaba por un lugar lleno de flores con forma de sonrisa.

Reto 7: Tu propio viaje narrativo

Ahora que has analizado cómo Leandro Díaz convierte su inspiración en un viaje en la canción “Matilde Lina”, es tu turno de crear.

Título de mi cuento: _____

Inicio: (Presenta a tu personaje y el motivo que lo impulsa a iniciar su viaje).

He sufrido mucho en esta vida
 Dirían que es mentira si yo no cantara
 Si la pena matara en seguida
 Ya de este hombre nadie recordara

Es para mí una jornada
 Alto, divino señor
 Eso que nace en el alma
 ¡Arte, respeto y amor!

Él sabía que si me abandonaba
 Ninguno cantara como canto yo
 He sabido librar la batalla
 ¡No hay que negar la existencia de Dios!

Él la vista me negó
 Para que yo no mirara
 Y en recompensa me dio
 Los ojos bellos del alma

Reto 2: Palabras de fortaleza

Explica con tus propias palabras qué significan los siguientes términos que usa el poeta para describir su vida.

Flaquear:

Alivio:

Penas:

Jornada:

Recompensa:

Reto 3: El sentir del poeta

Responde las siguientes preguntas a partir de los versos de la canción.

1. Según el autor, ¿con qué “estrella” o destino nació?

2. ¿Qué hace el compositor para calmar su sufrimiento o sus “penas”?

3. ¿Qué cosas considera él que nacen del alma?

Reto 4: El gran misterio: “Los ojos bellos del alma”

Leandro Díaz fue una persona invidente, es decir, no podía ver con sus ojos. Lee con mucha atención esta estrofa:

Él la vista me negó
 Para que yo no mirara
 Y en recompensa me dio
 Los ojos bellos del alma

¿A qué crees que se refiere el poeta con “los ojos bellos del alma”? ¿Qué podía “ver” con ellos, que no se ve con la vista normal? Explica tu idea.

Reto 5: Una batalla de vida

El compositor dice en su canción: “He sabido librar la batalla”.

- ¿Cuál crees que es la “batalla” a la que se refiere?
- Según la canción, ¿quién le da la fuerza para no rendirse en esa batalla?

Reto 6: El arte que salva

En esta canción, ¿qué es lo que cuida, protege y da alivio al poeta? Explica por qué el arte es tan importante para él.

Reto 7: Tu narración fantástica

Título de mi cuento fantástico:

Inicio: (Presenta a tu personaje y la dificultad o “batalla” que define su vida).

Desarrollo: (Narra cómo el personaje descubre o aprende a usar su “superpoder” interior. Muestra cómo este poder se manifiesta en un momento de necesidad).

Final: (Describe cómo el personaje, gracias a su don, logra superar su dificultad o encuentra una nueva forma de vivir con ella, sintiéndose más fuerte).

Taller 4: “Cuando los árboles lloran”

Nombre del Estudiante: _____

Grado: _____ Tiempo: _____ horas

Dándole voz a la naturaleza

Objetivo: Escribir un cuento donde la naturaleza sea el personaje principal, dándole voz y sentimientos.

Reto 1: Lectura y escucha de la canción: “El verano”

Vengo a decirles compañeros míos
Llegó el verano, llegó el verano
Luego verán los árboles llorando
Viendo rodar sus vestidos

Y me acarician los rayos del Sol
Uno por uno se acercan a mí
A iluminarme con su resplandor
Para que pase un momento feliz

Los que han tenido con tanto placer
 Porque el invierno con gusto les da
 Uno por uno se ven decaer
 Y ahora en el campo les toca llorar
 Uno por uno se ven decaer
 Y ahora en el campo les toca llorar

Y voy a buscar un árbol corpulento
 Veranero y veranero
 Para que cuando llegue el mes de enero
 Tener mi negocio hecho

Y aprovechar el momento feliz
 Porque en la vida me gusta gozar
 Quien no aprovecha no sabe vivir
 Y en el verano no hay dónde sombrear
 Quien no aprovecha no sabe vivir
 Y en el verano no hay dónde sombrear

(¡Uy, qué peligro!)
 (Por eso yo prefiero el invierno)
 (O la primavera)
 (Bueno, al lado de una mujer)
 (Toditos son sabrosos)

Ay si yo consigo el árbol que yo quiero
 De sombrío, de sombrío
 Del que no tiene solito me río
 Bajo mi árbol veranero

A iluminarme con su resplandor
 Para que pase un momento feliz

Ay poco se ven los árboles sonrientes
 En el verano, en el verano
 Más bien se ven los campos destrozados
 Por las brisas del nordeste

Las nubes pasan con su vanidad
 Formando huellas de brisa a montón
 Las hojas débiles caen de dolor
 Sobre la tierra les toca rodar
 Las hojas débiles caen de dolor
 Sobre la tierra les toca rodar
 Rodar, rodar

Cuando los árboles caen deshojados
 No me miran, no me miran
 En ese instante sufren la honda herida
 Que les produce el verano

En esos meses no viven feliz
 Van azotados del viento y del Sol
 Las tristes hojas les toca vivir
 Pálidas, secas, sin ningún valor
 Las tristes hojas les toca vivir
 Pálidas, secas, sin ningún valor

(¡Úpa, úpa!)

Reto 2: Palabras del campo

Define con tus propias palabras qué significan los siguientes términos que aparecen en la canción.

Corpulento:

Aprovechar:

Sombrear:

Destrozados:

Deshojados:

Vanidad:

Reto 3: ¿Qué le sucede a la naturaleza?

Responde estas preguntas basándote en la letra de la canción.

1. Según los primeros versos, ¿qué hacen los árboles cuando llega el verano?
2. ¿Cómo describe el poeta a las hojas de los árboles en el verano?
3. Además de los árboles, ¿qué otro elemento del paisaje se ve “destrozado” por las brisas?

Reto 4: ¡La naturaleza tiene sentimientos!

En esta canción, Leandro Díaz usa un recurso literario llamado **personificación**, que consiste en dar cualidades humanas a la naturaleza o a los objetos.

Encuentra en la canción y escribe en una lista todas las acciones o sentimientos humanos que el poeta le atribuye a los árboles, las hojas y las nubes.

Ejemplo: Los árboles *llorando*.

Ahora, explica con tus palabras: ¿Por qué crees que el poeta describe a la naturaleza como si sintiera dolor o tristeza?

Reto 5: Mi estación personificada

Elige una estación del año que no sea el verano (invierno, primavera o la temporada de lluvias) y escribe un párrafo corto describiéndola, pero usando la **personificación**. Dale sentimientos y acciones humanas.

Reto 6: Dale voz a la naturaleza

Título de mi cuento: _____

Inicio: *Presenta a tu personaje principal (el elemento de la naturaleza) y describe el lugar donde vive y cómo se siente normalmente).*

Desarrollo: *Narra un evento o un cambio (como la llegada de una estación o una tormenta) que afecte directamente a tu protagonista y le provoque sentimientos intensos.*

Final: *Describe cómo reacciona tu personaje al final del evento y cómo queda su estado de ánimo. ¿Termina feliz, aliviado, triste o esperanzado?.*

Apéndice C

Diario de campo: Observación participante

Sesión 1: Taller “*Coronas invisibles*”

Institución	Técnica La Esperanza sede La Nevada	
Docente	Itza Miralva Navarro Torres	
Objetivo	Registrar las interacciones de los estudiantes, sus reacciones a las canciones seleccionadas de Leandro Díaz, la dinámica de colaboración en las actividades y otras evidencias del proceso de aprendizaje en el marco de la estrategia didáctica.	
Datos	Grado: 5:03	Sesión: 1

1. Observaciones generales y motivación

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
Ambiente y disposición	El ambiente en el aula es de evidente curiosidad y entusiasmo. Al anunciar que se trabajaría con música vallenata, se generaron sonrisas y murmullos positivos. Los estudiantes mostraron una disposición abierta y colaborativa desde el inicio, organizándose rápidamente en los grupos de trabajo.
Conexión afectiva y cultural	La respuesta positiva inicial sugiere que el vallenato es un elemento cultural cercano y valorado por los estudiantes. La familiaridad con el ritmo (algunos movían la cabeza) y el género musical actuó como un factor motivador que facilitó la conexión con la actividad académica.
Nivel de participación	El nivel de enganche (engagement) fue muy alto. La transición entre la escucha de la canción y el desarrollo de las actividades del taller fue fluida y sin distracciones, lo que indica un alto grado de interés en la propuesta.

Nota. Datos recolectados mediante la observación participante en el taller 1

2. Proceso de Comprensión Lectora (NCL)

NCL	Aspectos	Evidencias observadas (interacciones, diálogos, respuestas) y análisis
Nivel Literal	Vocabulario y sintaxis	Los grupos trabajaron en definir las palabras del taller (Sabana, encanto, distinguido, etc.). Discutieron entre ellos para deducir los significados a partir del contexto de los versos de la canción.
	Identificación de información	Identificaron correctamente a los personajes principales (la diosa, el rey, el cantante). Al preguntarles quién era la “diosa”, dieron respuestas creativas basadas en la información explícita del texto, como “una reina” o “la muchacha más bonita de la vereda”.
Nivel Inferencial	Interpretación de lenguaje figurado	Se observó una discusión clave en un grupo sobre si la “corona” era un objeto real o imaginario. Llegaron a la conclusión de que “es como si brillara”, logrando interpretar la metáfora central de la canción y su sentido idealizado.
	Deducción de ideas implícitas	Los estudiantes dedujeron que el propósito de la canción era expresar admiración por la mujer. La facilidad con la que comprendieron la idea de un “encanto especial” demuestra que fueron capaces de ir más allá de lo literal para captar la intención del compositor.
Nivel Crítico	Valoración y relación con el contexto	La disposición positiva y el entusiasmo mostraron una valoración implícita de la canción como un texto culturalmente relevante. No hubo

Asunción de una postura	cuestionamientos, sino una aceptación y disfrute del contenido. Al proponer ideas para sus propios cuentos, los estudiantes asumieron una postura de co-creadores, validando la canción como una fuente de inspiración legítima y valiosa para sus propias narrativas.
-------------------------	---

3. Proceso de producción narrativa y transferencia creativa

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
Generación de ideas	La consigna de crear un personaje que “ilumina su mundo” generó una lluvia de ideas inmediata. Los grupos propusieron personajes originales y poéticos, como una niña cuya risa enciende los faroles (Grupo 3) o un abuelo que cautiva a los animales con sus historias (Grupo 7).
Transferencia de recursos poéticos	Se observó una transferencia directa e intuitiva de la metáfora. Un estudiante escribió: “No tenía trono, pero su amabilidad era su reino”. Esta frase evidencia que asimiló el concepto de una cualidad intangible como “corona” o “reino” y lo aplicó en su propia creación.
Apropiación de temas y estructuras	Los estudiantes se apropiaron del tema central: el “encanto especial” de un personaje que transforma positivamente su entorno. La canción funcionó como un modelo o “andamio” que les proporcionó una estructura temática clara para desarrollar sus propias historias.
Coherencia y estructura narrativa	Las ideas para los cuentos mostraron una intención narrativa clara. Los personajes creados tenían un propósito definido y sus “encantos” estaban directamente relacionados con la trama que empezaron a construir.

4. Interacción social y colaboración (andamiaje sociocultural)

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
-------------------	--

Dinámica grupal	La organización en 8 grupos fue efectiva. Se observaron debates activos, como la discusión sobre el significado de la “corona”, donde los miembros del grupo compartieron ideas para llegar a una conclusión conjunta.
Construcción conjunta del conocimiento	El aprendizaje fue visiblemente social. Los estudiantes construyeron el significado de la canción y las ideas para sus cuentos de manera colaborativa. Un estudiante proponía una idea y otro la complementaba, evidenciando un proceso de construcción social del conocimiento, tal como lo postula la teoría sociocultural.

Sesión 2: Taller "Cuando la sabana sonrío"

1. Observaciones generales y motivación

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
Ambiente y disposición	La melodía suave y nostálgica de la canción generó un ambiente de calma y concentración en el aula. A diferencia de la sesión anterior, la disposición fue más introspectiva y reflexiva.
Conexión afectiva y cultural	La canción evocó imágenes y recuerdos personales en los estudiantes. Comentarios como “me imagino el río que dice ahí” o “pienso en el campo de mis abuelos” demuestran una fuerte conexión afectiva con el paisaje descrito, validando que la música funciona como un puente hacia sus vivencias (Aprendizaje Significativo).
Nivel de participación	El nivel de participación fue alto, aunque más enfocado en la planificación y el diálogo interno de los grupos. Los estudiantes se mostraron muy involucrados en la tarea de planificar sus propias historias de viajes.

2. Proceso de Comprensión Lectora (NCL)

NCL	Aspectos	Evidencias observadas (interacciones, diálogos, respuestas) y análisis
Nivel Literal	Vocabulario y Sintaxis	Los estudiantes trabajaron en la definición de palabras como “melodía”, “sublime” y “elegante”, apoyándose en el contexto de la canción para construir el significado.
	Identificación de información	Identificaron sin dificultad los elementos de la naturaleza que acompañan al compositor, como el río Tocaimo y los turpiales. Comprendieron que la historia central era sobre la inspiración que una mujer y un lugar le provocaban al cantante.
Nivel Inferencial	Interpretación de lenguaje figurado	El recurso de la personificación en el verso “Hasta sonrío la Sabana” fue un punto central de análisis. Los grupos comprendieron que no era una acción literal, sino una forma de expresar la alegría que la presencia de Matilde Lina generaba en el paisaje.
	Deducción de ideas implícitas	Dedujeron que el “viaje” del compositor no era solo físico, sino también un viaje interior en busca de inspiración. Interpretaron que la naturaleza no era un simple fondo, sino un actor que ayudaba al compositor a crear.
Nivel Crítico	Valoración y relación con el contexto	Los estudiantes valoraron positivamente la forma en que el compositor usó la naturaleza para expresar sus sentimientos. La conexión con “el campo de mis abuelos” muestra que relacionaron el texto con su propio mundo y contexto cultural.

Asunción de una postura

Al planificar sus cuentos, los estudiantes asumieron la postura del compositor, buscando en la naturaleza elementos que pudieran guiar o desafiar a sus propios personajes.

3. Proceso de producción narrativa y transferencia creativa

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
Generación de ideas	El concepto de un “viaje para encontrar algo valioso” fue un disparador creativo muy efectivo. El Grupo 1 propuso que su personaje buscara “el último árbol de mangos que da frutos con sabor a miel”, mientras que el Grupo 5 ideó la búsqueda del sonido de un pájaro especial.
Transferencia de recursos poéticos	Se observó una transferencia directa del recurso de la personificación. En una de las historias, se incluyó la frase: “las montañas le daban los buenos días con su neblina”. Esto evidencia que la canción sirvió como un modelo explícito para el uso de figuras literarias.
Apropiación de temas y estructuras	Los estudiantes se apropiaron del tema del viaje y la búsqueda. Usaron la estructura de la canción como andamiaje para sus narrativas: un personaje, una motivación (la búsqueda de algo preciado) y un entorno natural que juega un papel activo en la trama.
Coherencia y estructura narrativa	Las tramas propuestas mostraron una estructura narrativa clara con un objetivo definido (encontrar algo). La idea de que la naturaleza puede presentar desafíos (un viento fuerte) o ayudas (un río que muestra el camino) añadió coherencia y conflicto a sus planes narrativos.

4. Interacción social y colaboración (andamiaje sociocultural)

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
-------------------	--

Dinámica Grupal	La colaboración fue fundamental en la fase de planificación. Los miembros de cada grupo aportaron ideas para definir el objetivo del viaje de su personaje y los elementos de la naturaleza que aparecerían en la historia.
Construcción conjunta del conocimiento	Los grupos construyeron sus tramas de manera colectiva. Se observó cómo un estudiante proponía un desafío (ej. “que se pierdan en el monte”) y otro aportaba la solución inspirada en la canción (ej. “pero que el canto de un pájaro los guíe”), en un claro proceso de construcción social del relato.

Sesión 3: Taller “Los ojos del alma”

1. Observaciones Generales y Motivación

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
Ambiente y disposición	El tono solemne y reflexivo de la música generó un ambiente de mayor silencio y concentración en el aula. La profundidad de la letra requirió una segunda escucha para que los estudiantes pudieran captar completamente su mensaje.
Conexión afectiva y cultural	Los estudiantes mostraron una fuerte conexión con el tema de la superación. La idea de una “batalla” personal y la resiliencia resonó fuertemente con ellos, lo que se reflejó en las discusiones y en las historias que crearon posteriormente.
Nivel de participación	La participación fue muy alta y centrada en el análisis y la discusión. Los estudiantes se mostraron muy interesados en descifrar el significado de la metáfora central, lo que generó un diálogo profundo y significativo en los grupos.

2. Proceso de Comprensión Lectora (NCL)

NCL	Aspectos	Evidencias observadas (interacciones, diálogos, respuestas) y análisis
Nivel Literal	Vocabulario y sintaxis	Trabajaron con términos como “flaquear”, “penas” y “recompensa”, utilizando el contexto de la canción para entender su significado en relación con la vida del compositor.
	Identificación de información	Identificaron correctamente la dificultad del compositor (“que era ciego”) y entendieron que la canción era un testimonio sobre cómo transformó su adversidad en arte.
Nivel Inferencial	Interpretación de lenguaje figurado	La metáfora “los ojos bellos del alma” provocó una discusión muy interesante y profunda. Un estudiante la interpretó como “ver con el corazón”, mientras que otra dijo que era “imaginar las cosas tan bien que es como si las vieras”. Esto demuestra una notable capacidad de abstracción.
	Deducción de ideas implícitas	Los estudiantes dedujeron que la “batalla” a la que se refería el autor era su lucha contra las limitaciones impuestas por su ceguera. Comprendieron que su “recompensa” no era material, sino un don interior: su talento para la música.
Nivel Crítico	Valoración y relación con el contexto	Los estudiantes valoraron el mensaje de resiliencia de la canción. La idea de transformar una debilidad en una fortaleza fue un concepto que aplicaron directamente a sus propias vidas y a los personajes que crearon.
	Asunción de una postura	Asumieron una postura empática y de admiración hacia el compositor. El análisis de la canción les permitió reflexionar sobre sus propias “batallas” y “superpoderes” internos.

3. Proceso de producción narrativa y transferencia creativa

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
Generación de ideas	La consigna de crear un personaje que supera una dificultad con un “superpoder” interior resonó fuertemente. Surgieron personajes con desafíos como el miedo a hablar en público o la tristeza.
Transferencia de recursos poéticos	La transferencia fue más conceptual que literal. Los “poderes” que inventaron fueron poéticos y metafóricos: un niño que no habla descubre que puede comunicarse con las plantas; una niña triste aprende a pintar sus sentimientos para llenarlos de color.
Apropiación de temas y estructuras	Los estudiantes lograron abstraer y aplicar el concepto central de la resiliencia. Sus cuentos no eliminaban la dificultad del personaje, sino que la transformaban en una fortaleza, reflejando directamente la estructura de la antítesis de la canción (“Él la vista me negó / [...] Y en recompensa me dio / Los ojos bellos del alma”).
Coherencia y estructura narrativa	Las narrativas creadas fueron coherentes y estructuradas. Presentaron a un personaje con un conflicto claro (la “batalla”) y mostraron cómo el descubrimiento de un don interior (el “superpoder”) le permitía superar o transformar esa dificultad.

4. Interacción social y colaboración (andamiaje sociocultural)

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
Dinámica grupal	La dinámica fue muy colaborativa, especialmente durante la discusión sobre la metáfora central. Los grupos trabajaron juntos para construir un significado compartido, compartiendo interpretaciones personales hasta llegar a un consenso.

Construcción conjunta del conocimiento

Se observó un claro andamiaje sociocultural. Las ideas de un estudiante servían de base para las de otro. Por ejemplo, la interpretación de “ver con el corazón” ayudó a otro grupo a desarrollar la idea de un personaje que “escucha” los sentimientos de los demás.

Sesión 4: Taller “Cuando los árboles lloran”

1. Observaciones Generales y Motivación

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
Ambiente y disposición	El ambiente del aula fue de alta empatía y creatividad. La propuesta de narrar desde la perspectiva de la naturaleza fue la que desató el mayor entusiasmo creativo entre los estudiantes durante toda la intervención.
Conexión afectiva y cultural	La descripción de la sequía en la canción generó una fuerte conexión empática. Se escucharon comentarios espontáneos como: “pobres los árboles” y “me da sed de solo escuchar”. Esto demuestra que el tema de la naturaleza y sus ciclos es cercano y significativo para ellos.
Nivel de participación	La participación fue excepcionalmente activa. La consigna de dar voz a un elemento natural movilizó a todos los grupos, que se involucraron profundamente en la creación de sus personajes e historias.

2. Proceso de Comprensión Lectora (NCL)

NCL	Aspectos	Evidencias observadas (interacciones, diálogos, respuestas) y análisis
Nivel Literal	Vocabulario y sintaxis	Comprendieron el vocabulario relacionado con el paisaje y la sequía. Identificaron sin dificultad a los

		árboles, las hojas y el verano como los “personajes” de la canción.
	Identificación de información	Captaron la secuencia de eventos: la llegada del verano provoca que los árboles “lloren” y sus hojas se sequen.
Nivel Inferencial	Interpretación de lenguaje figurado	Demostraron una comprensión profunda de la personificación. Fueron muy receptivos a la idea de que la naturaleza tiene sentimientos y la identificaron como el recurso principal de la canción.
	Deducción de ideas implícitas	Dedujeron el estado emocional de la naturaleza a través de las descripciones. Entendieron que el “llanto” de los árboles era una metáfora del sufrimiento causado por la sequía.
Nivel Crítico	Valoración y relación con el contexto	Los comentarios de empatía (“pobres los árboles”) revelan una valoración del mensaje y una postura crítica sobre los efectos del verano en el entorno, relacionándolo con una experiencia sensorial propia (“me da sed”).
	Asunción de una postura	Asumieron la postura de la naturaleza al escribir en primera persona, demostrando una comprensión crítica y profunda del mensaje del autor.

3. Proceso de producción narrativa y transferencia creativa

Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
Generación de ideas	La consigna generó ideas muy creativas y originales. El Grupo 6 decidió narrar desde la perspectiva de un río que se está secando y sueña con la lluvia. El Grupo 4 escribió desde el punto de vista de una flor del desierto que espera por agua.
Transferencia de recursos poéticos	Este taller evidenció un dominio notable de la personificación. Los estudiantes no solo atribuyeron sentimientos a la naturaleza, sino que utilizaron el vocabulario de la canción (“llorando”, “pálidas”, “secas”)

	para describir el estado de sus personajes-naturaleza, demostrando una apropiación profunda.
Apropiación de temas y estructuras	Se apropiaron completamente del tema y la estructura narrativa, construyendo una trama completa basada en las emociones y percepciones de un elemento natural. La canción sirvió como un modelo perfecto para que ellos crearan sus propias historias con la naturaleza como protagonista.
Coherencia y estructura narrativa	Los cuentos planificados fueron coherentes y bien estructurados. Los personajes-naturaleza tenían motivaciones claras (soñar con la lluvia, esperar una gota de agua) y sus sentimientos impulsaban la trama de la historia.
<hr/>	
4. Interacción social y colaboración (andamiaje sociocultural)	
<hr/>	
Aspecto observado	Descripción y análisis de lo observado
Dinámica grupal	La colaboración fue muy activa. Los estudiantes aportaban ideas constantemente sobre cómo se “sentiría” ser un árbol con sed o una nube que pasa “con vanidad”. Esto enriqueció la construcción de los personajes.
Construcción conjunta del conocimiento	Los grupos construyeron de manera conjunta la “voz” de su personaje natural. El proceso de imaginar y discutir los sentimientos de un río o una flor fue un claro ejemplo de construcción social del conocimiento, donde las ideas de todos se unieron para crear un relato colectivo.
<hr/>	

Apéndice D

Consentimientos informados



INSTITUCION EDUCATIVA TÉCNICA LA ESPERANZA

Aprobado mediante resolución N° 000312 del 28 de noviembre de 2011

Dane N° 120001068194 - NIT 824001487-7

Calle 6A 37-100 Teléfono 5832020 Valledupar (Cesar)

Valledupar, 18 de febrero de 2025

Señores

UNIVERSIDAD NACIONAL ABIERTA Y A DISTANCIA - UNAD

E. S. M.

Asunto: Autorización para la realización de proyecto de investigación académica

Cordial saludo,

La dirección de la Institución Educativa Técnica La Esperanza, sede La Nevada, certifica que ha sido informada y ha evaluado el proyecto de investigación titulado: "Estrategia de enseñanza aprendizaje para la lectura y producción de textos narrativos a partir de la música vallenata de Leandro Díaz, en estudiantes del grado quinto", presentado por la maestrante Itza Miralva Navarro Torres.

Después de revisar en detalle el propósito, la metodología y el alcance del estudio, esta dirección otorga el permiso formal para que dicha investigación se lleve a cabo en nuestras instalaciones, específicamente con el grupo de estudiantes de quinto grado seleccionado para tal fin.

Entendemos que la participación de los estudiantes estará sujeta al consentimiento informado de sus padres y al asentimiento voluntario de los menores, y que la investigadora se compromete a seguir un estricto protocolo ético para salvaguardar la integridad y confidencialidad de todos los participantes.

Consideramos que esta investigación se alinea con el modelo pedagógico de nuestra institución y contribuye a nuestro Proyecto Educativo Institucional (PEI), que busca la formación integral de nuestros estudiantes.

Sin otro particular, agradecemos la iniciativa y ofrecemos nuestra colaboración para el buen desarrollo del proyecto.

Atentamente,



DELCIDES CORDOBA OSPINO
Coordinador jornada tarde
Institución Educativa Técnica La Esperanza
Sede la Nevada

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPACIÓN EN INVESTIGACIÓN EDUCATIVA

Yo, Dianris Muñoz Acosta,
 mayor de edad, identificado/a con CEDU19 No. 7063 652 437, en mi calidad de madre, padre, acudiente o representante legal del estudiante

[REDACTED], de 11 años de edad, matriculado en el grado Quinto de la Institución Educativa Técnica La Esperanza Sede La Nevada de Valledupar, he sido informado(a) sobre el proyecto de investigación titulado: "Estrategia de enseñanza aprendizaje para la lectura y producción de textos narrativos a partir de la música vallenata de Leandro Díaz, en estudiantes del grado quinto".

¿Qué busca el proyecto?

Quiere ayudar a los estudiantes a leer y escribir mejor usando la música vallenata de Leandro Díaz como una herramienta en clase.

¿Qué haría el estudiante si participa?

- Participar en las actividades de clase que usan la música vallenata.
- Ser observado(a) por la investigadora durante esas clases (para ver cómo funcionan las actividades).
- Tal vez, responder preguntas cortas sobre qué le parecieron las actividades (solo si el estudiante está de acuerdo).
- Permitir que la investigadora revise los trabajos escritos que haga para estas actividades.
- Posiblemente, ser grabado(a) en audio o video durante algunas clases (estas grabaciones serían solo para analizar cómo va el proyecto, no para mostrarlas públicamente).

Lo que entiendo y acepto:

- Que mi hijo(a) participe (o no participe) no le subirá ni le bajará las notas, ni afectará su situación en el colegio.
- No tengo que pagar nada y tampoco nos pagarán. La participación es totalmente voluntaria.
- Puedo decir que no quiero que participe, o si ya acepté, puedo retirar el permiso en cualquier momento, sin ningún problema ni castigo para mi hijo/a o para mí.
- Todo lo que se recoja (notas de observación, respuestas, trabajos, grabaciones) se usará únicamente para este estudio.
- La investigadora y la UNAD cuidarán la identidad de mi hijo(a). En los informes o publicaciones del estudio, no se usará su nombre real (será anónimo o con un seudónimo). Las grabaciones (si las hay) no se mostrarán de forma que se pueda identificar al estudiante.
- Participar podría ayudar a mi hijo(a) a mejorar su lectura y escritura. También ayuda a conocer nuevas formas de enseñar.

Mi Decisión

Después de que me explicaron todo esto, resolví mis dudas y entendí de qué se trata el estudio, de forma voluntaria:

DOY MI PERMISO para que el estudiante [REDACTED] participe en este proyecto de investigación realizado por la docente Itza Miralva Navarro Torres en el colegio donde estudia.

Lugar y fecha: Valledupar, 29 de abril de 2025

Dianris Muñoz A.
 Firma y cédula de ciudadanía acudiente o representante legal

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPACIÓN EN INVESTIGACIÓN EDUCATIVA

Yo, Jemifer Medina,
 mayor de edad, identificado/a con CC No. 1102837976, en mi
 calidad de madre, padre, acudiente o representante legal del estudiante
 [REDACTED], de 10 años de edad,
 matriculado en el grado Quinto de la Institución Educativa Técnica La Esperanza Sede La Nevada
 de Valledupar, he sido informado/a sobre el proyecto de investigación titulado: "ESTRATEGIA
 DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE PARA LA LECTURA Y PRODUCCIÓN DE TEXTOS
 NARRATIVOS A PARTIR DE LA MÚSICA VALLENATA DE LEANDRO DÍAZ". Esta
 investigación está siendo realizada por ITZA MIRALVA NAVARRO TORRES, estudiante de la
 Maestría en Educación Intercultural de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia – UNAD.
 He sido informado(a) acerca de la naturaleza y los propósitos de esta investigación, que busca
 fortalecer las habilidades de lectura y producción de textos narrativos utilizando la música
 vallenata como herramienta pedagógica.

La participación del estudiante puede incluir: Participar en las actividades de clase diseñadas como
 parte de la estrategia pedagógica. Ser observado(a) por la investigadora durante el desarrollo de
 dichas actividades.

La investigadora y la UNAD velarán por la protección de la identidad y la confidencialidad del
 estudiante. Los datos se manejarán de forma anónima o seudonimizada en cualquier reporte,
 publicación o presentación que se derive de este estudio, de acuerdo con la normatividad vigente
 sobre protección de datos y ética en investigación. Las grabaciones (si se realizan) serán usadas
 solo para análisis por el equipo investigador y no serán difundidas públicamente con información
 que permita identificar al estudiante. Los potenciales beneficios de participar se relacionan con la
 posibilidad de mejorar las habilidades de lectura y escritura del estudiante y contribuir al
 conocimiento sobre nuevas estrategias pedagógicas. Los riesgos son mínimos y se limitan al
 tiempo dedicado a las actividades propias del estudio. Atendiendo a la normatividad vigente sobre
 consentimientos informados en investigación, y de forma consciente y voluntaria, DOY MI
 CONSENTIMIENTO para la participación del estudiante:
 [REDACTED] en las actividades de la
 investigación descrita, realizadas por la investigadora ITZA MIRALVA NAVARRO TORRES en
 las instalaciones de la Institución Educativa Sede La Nevada de Valledupar donde estudia.

Lugar y fecha: Valledupar, 29 de abril de 2025

Olga Pedraza 1065592216
 Firma y cédula de ciudadanía acudiente o representante legal

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPACIÓN EN INVESTIGACIÓN EDUCATIVA

Yo, Paula María Pacheco,
 mayor de edad, identificado/a con 39460639 No. 39460639, en mi calidad de []
 madre, padre, [] acudiente o [] representante legal del estudiante

[REDACTED], de 11 años de edad,
 matriculado en el grado Quinto de la Institución Educativa Técnica La Esperanza Sede La
 Nevada de Valledupar, he sido informado(a) sobre el proyecto de investigación titulado:
 "Estrategia de enseñanza aprendizaje para la lectura y producción de textos narrativos a partir de
 la música vallenata de Leandro Díaz, en estudiantes del grado quinto".

¿Qué busca el proyecto?

Quiere ayudar a los estudiantes a leer y escribir mejor usando la música vallenata de Leandro Díaz como
 una herramienta en clase.

¿Qué haría el estudiante si participa?

- Participar en las actividades de clase que usan la música vallenata.
- Ser observado(a) por la investigadora durante esas clases (para ver cómo funcionan las actividades).
- Tal vez, responder preguntas cortas sobre qué le parecieron las actividades (solo si el estudiante está de acuerdo).
- Permitir que la investigadora revise los trabajos escritos que haga para estas actividades.
- Posiblemente, ser grabado(a) en audio o video durante algunas clases (estas grabaciones serían solo para analizar cómo va el proyecto, no para mostrarlas públicamente).

Lo que entiendo y acepto:

- Que mi hijo(a) participe (o no participe) no le subirá ni le bajará las notas, ni afectará su situación en el colegio.
- No tengo que pagar nada y tampoco nos pagarán. La participación es totalmente voluntaria.
- Puedo decir que no quiero que participe, o si ya acepté, puedo retirar el permiso en cualquier momento, sin ningún problema ni castigo para mi hijo/a o para mí.
- Todo lo que se recoja (notas de observación, respuestas, trabajos, grabaciones) se usará únicamente para este estudio.
- La investigadora y la UNAD cuidarán la identidad de mi hijo(a). En los informes o publicaciones del estudio, no se usará su nombre real (será anónimo o con un seudónimo). Las grabaciones (si las hay) no se mostrarán de forma que se pueda identificar al estudiante.
- Participar podría ayudar a mi hijo(a) a mejorar su lectura y escritura. También ayuda a conocer nuevas formas de enseñar.

Mi Decisión

Después de que me explicaron todo esto, resolví mis dudas y entendí de qué se trata el estudio, de forma voluntaria:

DOY MI PERMISO para que el estudiante [REDACTED]
 participe en este proyecto de investigación realizado por la docente Itza Miralva Navarro Torres en el colegio donde estudia.

Lugar y fecha: Valledupar, 29 de abril de 2025

Paula María 39460639

Firma y cédula de ciudadanía acudiente o representante legal

Apéndice E

Ejemplos de producciones estudiantiles

A continuación, se presentan las transcripciones de tres producciones textuales representativas creadas por los estudiantes durante los talleres de escritura creativa. Estos ejemplos ilustran la transferencia de recursos poéticos y temáticos de las canciones de Leandro Díaz a las narrativas originales de los participantes. Se utilizan seudónimos para proteger la identidad de los autores.

Producción 1: “La Diosa del Río”

(Realizada por el Grupo 4 (G4), Taller 1: “Coronas invisibles”)

Contexto: Este cuento fue inspirado por la canción “La Diosa Coronada”. Los estudiantes aplicaron la metáfora del “encanto especial” para crear un personaje que transforma su comunidad.

Texto del cuento:

En un pueblo llamado “Aguas Secas”, el río que lo cruzaba estaba muy triste y contaminado. Los peces ya no saltaban y los niños no se podían bañar. Pero allí vivía Mariana, una niña que tenía una voz muy dulce.

Mariana no usaba corona, pero su voz era la joya más brillante del pueblo. Un día, se sentó a la orilla del río y empezó a cantar una canción que le enseñó su abuela. Mientras cantaba, el agua sucia empezó a moverse y a volverse clara. Las piedras grises del fondo se llenaron de colores y los peces volvieron a nadar felices.

Desde ese día, la gente del pueblo entendió que el encanto de Mariana no era magia, sino el amor que ponía en su canto. Su voz tenía el poder de limpiar el río y devolverles la alegría a todos. Mariana se convirtió en la guardiana del río, la verdadera “Diosa del Río”.

Producción 2: “El árbol que soñaba”

(Realizada por el Estudiante 1 (E1), Taller 4: “Cuando los árboles lloran”)

Contexto: Inspirado en la canción “El verano”, este texto utiliza la personificación para narrar desde la perspectiva de un árbol que sufre la sequía, demostrando una profunda conexión empática.

Texto del cuento:

Soy un árbol viejo en medio de la sabana. Mis ramas, que antes eran fuertes y estaban llenas de hojas verdes, ahora están secas y apuntan al cielo como si estuvieran pidiendo ayuda. Llegó el verano y con él, el sol que quema y el viento que arranca lo poco que me queda.

A veces, sentía mis hojas secas y tristes, como lágrimas a punto de caer. Durante el día, el sol me castiga y por las noches el viento me hace temblar de frío. Ya no escucho a los pájaros cantar en mis ramas. Se han ido a buscar un lugar más feliz. Pero no pierdo la esperanza. Soñaba con la lluvia para poder sonreír de nuevo. Imagino el agua fresca corriendo por mis raíces y mis hojas volviendo a nacer. Sé que el invierno llegará y volveré a ser el árbol fuerte y feliz que siempre fui, listo para darle sombra a los viajeros.

Producción 3: “El niño que hablaba con las plantas”

(Realizada por el Estudiante 6 (E6), Taller 3: “Los ojos del alma”)

Contexto: Este cuento, basado en la canción “Dios no me deja”, refleja el tema de la resiliencia. El estudiante creó un personaje que transforma una dificultad (la timidez) en un “superpoder” interior.

Texto del cuento:

Mateo era un niño muy tímido. Le costaba tanto hablar con las personas que a veces sentía que no tenía voz. Mientras los otros niños jugaban y gritaban en el patio, él se quedaba en el jardín de su casa, cuidando las flores.

Un día, mientras regaba una rosa que estaba marchita, le susurró: “No te pongas triste, ya verás que te pondrás bonita”. Para su sorpresa, la rosa levantó sus pétalos y Mateo sintió en su mente una voz que le decía “Gracias”. Descubrió que tenía un superpoder: podía escuchar los pensamientos de las plantas. Su timidez se convirtió en el don de entender un lenguaje secreto.

Mateo nunca fue el niño más conversador del colegio, pero se convirtió en el mejor jardinero del mundo. Aprendió que no necesitaba gritar para ser escuchado y que su “batalla” contra el silencio la había ganado con el poder de escuchar a la naturaleza.